

Micro HI-FI Component System

Instruções de operação



CMT-DF1

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.

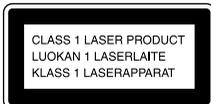
Para reduzir o risco de incêndio, não tape a ventilação do aparelho com jornais, panos de mesa, cortinas, etc. E não coloque velas acesas em cima do aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos cheios de líquido, tais como jarras, em cima do aparelho.

Ligue a unidade a uma saída de CA facilmente acessível. Caso observe uma anormalidade na unidade, desligue imediatamente a ficha principal da saída de CA.

Não instale o aparelho em espaços fechados, tais como estantes ou arquivos.

Excepto para clientes nos EUA e Canadá



Este aparelho está classificado como produto CLASSE LASER 1. Esta etiqueta está localizada na parte externa posterior.

ATENÇÃO

**CLASSE 1M RADIAÇÃO LASER VÍSEL
QUANDO ABERTO E OS BLOQUEIOS
ANULADOS. NÃO VER DIRECTAMENTE COM
INSTRUMENTOS ÓPTICOS.**



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Aplicável aos seguintes acessórios: Telecomando

Índice

Como utilizar este manual	4
Discos reproduzíveis	4

Preparativos

Ligar o sistema	8
Seleccionar um idioma	11

Disco – Reprodução Básica

Introduzir um disco	12
Reproduzir um disco	12
— Reprodução Normal	
Reproduzir DVDs usando o menu	14
Reproduzir VIDEO CDs com funções	
PBC (Ver. 2.0)	14
— Reprodução PBC	
Reproduzir ficheiros	
MP3/JPEG/DivX®	15

Disco – Reprodução Variada

Reproduzir repetidamente	17
— Reprodução Repetida	
Reproduzir em ordem aleatória	18
— Reprodução Aleatória	
Usar o visor do ecrã para pesquisar	19

Disco – Várias funções

Alterar o som/legenda/ângulo	21
Mudar o idioma	22
— Idioma	
Ajustar as definições de imagem	23
— Configuração Geral/ Configuração de Vídeo	
Ajustar as definições de áudio	25
— Configuração de Áudio	
Restringir reprodução do disco	26
— Controlo Parental	
Lista de itens da configuração do sistema	28

Sintonizador

Programar estações de rádio	30
Ouvir rádio	30
— Sintonização Programada	
— Sintonização Manual	

Cassete – Reprodução

Introduzir uma cassete	31
Reproduzir uma cassete	31

Cassete – Gravação

Gravar numa cassete	32
---------------------------	----

Ajuste do som

Ajustar o som	32
Cantar em karaoke	32

Visor

Visualizar informação acerca do disco no visor do painel frontal	34
Visualizar no visor a informação acerca do disco	34

Componentes opcionais

Controlar a TV com o telecomando	35
Utilização da função THEATRE SYNC	36
Ligar os componentes opcionais	37
Desfrutar do som do canal 5.1 com o amplificador opcional	38
Gravar num componente ligado	39

Resolução de problemas

Problemas e soluções	40
Mensagens	44

Informações adicionais

Precauções	45
Especificações	47
Glossário	48
Lista da localização de botões e páginas de referência	52

Como utilizar este manual

- Este manual explica sobretudo as operações através do telecomando, mas as mesmas operações podem também ser executadas nos botões da unidade com os mesmos nomes ou nomes semelhantes.
- O OSD (visor do ecrã) pode variar dependendo do modelo do país.
- O ecrã OSD em inglês (visor do ecrã) é usado apenas para fins ilustrativos.
- “DVD” pode ser usado como um termo geral para DVD VIDEOS, DVD+RWs/DVD+Rs e DVD-RWs/DVD-Rs.
- Neste manual usam-se os seguintes símbolos.

Símbolo	Significado
	Funções disponíveis para DVD VIDEOS, DVD-Rs/DVD-RWs no modo de vídeo e DVD+Rs/DVD+RWs
	Funções disponíveis para VIDEO CDs (incluindo Super VCDs ou CD-Rs/CD-RWs no formato vídeo de CD ou formato Super VCD)
	Funções disponíveis para CDs de música ou CD-Rs/CD-RWs no formato de CD de música
	Funções disponíveis para DATA CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs com ficheiros de MP3*, ficheiros JPEG e ficheiros DivX)
	Funções disponíveis para DATA DVDs (DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs) com ficheiros DivX

*MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) é um formato padrão definido por ISO/MPEG que comprime dados de áudio.

Discos reproduzíveis

Pode reproduzir neste sistema os seguintes discos. Não se podem reproduzir outros discos.

Lista de discos reproduzíveis

Formato dos discos	Logótipo do disco
DVD VIDEOS	
DVD-RWs/ DVD-Rs	 
DVD+RWs/ DVD+Rs	 
VIDEO CDs	
CDs de áudio	
CD-Rs/CD-RWs	 
	 

Os logótipos “DVD VIDEO”, “DVD-R” e “DVD-RW” são marcas comerciais.

Código regional dos DVDs que pode reproduzir neste sistema

O seu sistema possui um código regional impresso na parte traseira da unidade e somente reproduz DVDs etiquetados com código regional semelhante.

Os DVDs etiquetados com  podem também ser reproduzidos neste sistema.

Caso tente reproduzir qualquer outro DVD, aparece no ecrã do televisor a mensagem “Wrong Region”. Dependendo do DVD, pode ser que nenhum código regional esteja etiquetado, embora a reprodução do DVD esteja proibida por restrições de área.

Discos que o sistema não pode reproduzir

- CD-ROMs (excepto para a extensão “.MP3”, “.JPG” ou “.JPEG”)
- CD-Rs/CD-RWs excepto aqueles gravados nos seguintes formatos:
 - formato CD de música
 - formato CD de vídeo
 - Formato MP3 (MPEG1 Audio Layer-3)/ JPEG/DivX conforme ISO9660* Nível 1/ Nível 2 ou Joliet
- CD-ROMs gravados no formato PHOTO CD.
- Secções de dados de CDs-Extras
- Super Audio CDs
- DVD-ROMs/DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/ DVD+RWs excepto aqueles gravados no formato DivX conforme o Formato de Disco Universal (UDF).
- DVD-ROMs/DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/ DVD+RWs gravados em Multi-sessão
- DVD-RAMs
- Discos de áudio DVD
- Um DVD com código regional diferente.
- Discos DVD+R DL (Double layer)
- DVD+Rs/DVD+RWs gravados no modo VR (Gravação de Vídeo)
- Foto-filmes criados após filmagem numa camcorder de vídeo de DVDs no modo VR (formato Gravação de Vídeo)

- Discos de formato não padrão (por exemplo, cordiformes, quadrados, em estrela) não podem ser reproduzidos nesta unidade. Ao tentar fazê-lo pode danificar a unidade. Não utilize esses discos.
- Um disco com papel ou autocolante.
- Um disco com fita adesiva, fita celofane ou autocolante ainda colados nele.
- * Um formato lógico de ficheiros e pastas em CD-ROMs, definido por ISO (International Organization for Standardization – Organização Internacional de Normalização).

Notas sobre CD-R/CD-RW/ DVD-R/DVD-RW (Modo de vídeo)/DVD+R/DVD+RW

- Em alguns casos, os CD-Rs, CD-RWs, DVD-Rs, DVD-RWs (Modo de vídeo) (DVD-RWs criados no modo de vídeo têm o mesmo formato de um DVD VIDEO), DVD+R ou DVD+RW não podem ser reproduzidos neste sistema dependendo da qualidade de gravação ou estado físico do disco ou características do dispositivo de gravação. Além disso, o disco não será reproduzido se não tiver sido finalizado correctamente. Para mais informações, consulte as instruções de operação do dispositivo de gravação. Note que algumas funções de reprodução podem não funcionar com alguns DVD+RWs/ DVD+Rs, mesmo se tiverem sido finalizados correctamente.
- Um disco gravado no formato de gravação “Packet Write” não pode ser reproduzido.

Nota sobre operações de reprodução de DVDs e VIDEO CDs

Algumas operações de reprodução de DVDs e VIDEO CDs podem estar intencionalmente fixadas pelos produtores de software. Visto que este sistema reproduz DVDs e VIDEO CDs de acordo com o conteúdo do disco projectado pelos produtores de software, algumas funções de reprodução podem não estar disponíveis. Consulte também as instruções fornecidas com os DVDs ou VIDEO CDs.

Discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor

Este equipamento destina-se a reproduzir discos que respeitem a norma de discos compactos (CD). Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor. Alguns destes discos não respeitam a norma de CD e pode não conseguir reproduzi-los neste equipamento.

Nota sobre DualDiscs

Um DualDisc é um disco de dois lados que faz corresponder o material gravado no DVD num lado com o material áudio digital no outro lado. No entanto, como o lado de material de áudio não está conforme a norma de discos compactos (CD), a reprodução neste equipamento não está garantida.

Precauções quando se reproduz um disco que seja gravado em Multi Sessão

- Este sistema pode reproduzir CDs Multi-sessão quando um ficheiro de MP3 (ficheiro JPEG) for incluído na primeira sessão. Quaisquer ficheiros de MP3 (ficheiros JPEG) subsequentes gravados em sessões posteriores podem também ser reproduzidos.
- Se faixas de áudio e imagens em formato de CD de música ou CD de vídeo forem gravadas na primeira sessão, apenas será reproduzida a primeira sessão.
- Quando reproduz um disco que inclui faixas de áudio em formato de CD de música, ficheiros de MP3 e ficheiros de JPEG, apenas se podem reproduzir as faixas de áudio em formato de CD de música.
- Os discos de CD-R e CD-RW gravados em multi sessão que não terminaram em “fechar a sessão” não são suportados.
- Com CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs que incluam ficheiros DivX para além de ficheiros de MP3 ou ficheiros JPEG, o sistema reproduz apenas os ficheiros DivX.

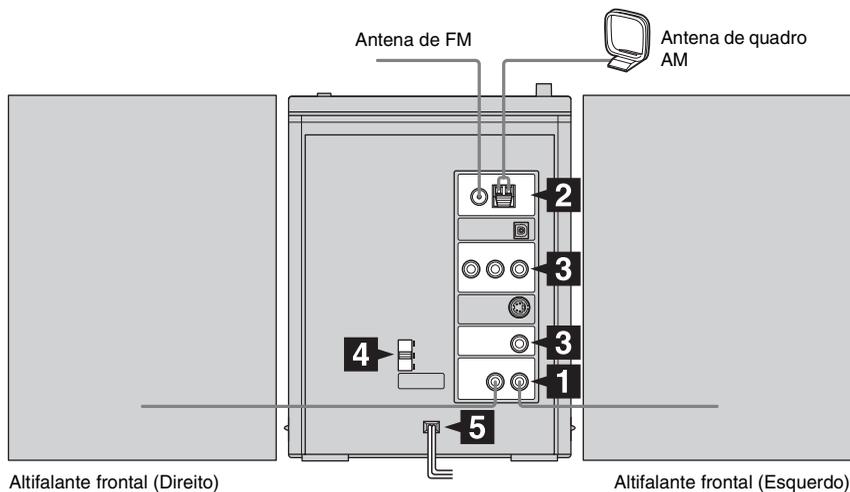
Direitos de autor

Este produto incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor que é protegida por patentes dos EUA e outros direitos de propriedade intelectual. O uso desta tecnologia de protecção de direitos de autor deve ser autorizado pela Macrovision, e é apenas para utilização em casa e outras visualizações limitadas salvo autorização em contrário da Macrovision. Está proibida a engenharia de inversão ou desmontagem.

- Este sistema incorpora Dolby¹⁾ Digital e o sistema DTS²⁾ Digital Surround.
 - ¹⁾ Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby” e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
 - ²⁾ Fabricado sob licença de Digital Theater Systems, Inc. “DTS” e “DTS 2.0 + Digital Out” são marcas comerciais registadas de Digital Theater Systems, Inc.
- Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas de Fraunhofer IIS e Thomson.
- DivX[®] é uma tecnologia de compressão de ficheiros de vídeo desenvolvida pela DivX, Inc. DivX, DivX Certified e os logótipos associados são marcas comerciais da DivX, Inc. e são utilizados ao abrigo de licenças.

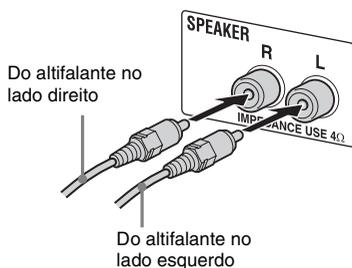
Ligar o sistema

Execute os seguintes procedimentos **1** a **7** para ligar o seu sistema com os cabos e acessórios fornecidos.



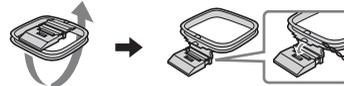
1 Ligue os altifalantes.

Não há designação de direito ou esquerdo para os altifalantes. Ligue o altifalante localizado no lado direito conforme visto desde a parte da frente do sistema à tomada SPEAKER R e o altifalante localizado no lado esquerdo à tomada SPEAKER L.

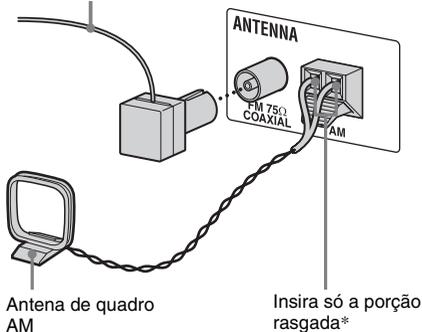


2 Ligue as antenas FM e AM.

Instale a antena de quadro AM, depois ligue-a.



Estique horizontalmente a antena filiforme FM



* Rasgue a parte final da cobertura do fio.

Nota

Mantenha as antenas afastadas dos cabos dos altifalantes.

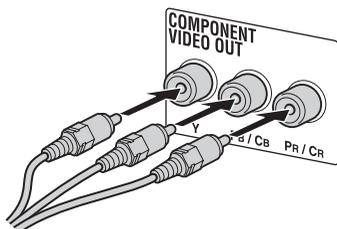
3 Ligue uma TV.

Selecione uma das seguintes ligações.

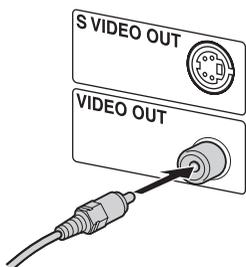
Ligação A

Se a sua TV tiver tomadas de entrada do componente de vídeo, ligue a sua TV às tomadas **COMPONENT VIDEO OUT** com um fio do componente de vídeo (não fornecido).

Se a sua TV for compatível com sinais de ficheiro de formato progressivo, use esta ligação e regule o sistema para o modo pesquisa progressivo. Para detalhes, consulte “Para mudar o tipo de sinal que sai do sistema” (página 24).

**Ligação B**

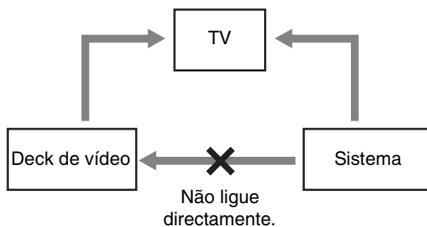
Ligue a tomada de entrada de vídeo à tomada **VIDEO OUT** com o cabo de vídeo (fornecido).

**Quando se usa um televisor**

Ligue o televisor e selecione a entrada de vídeo para poder ver as imagens deste sistema.

Quando liga a um deck de vídeo

Ligue o televisor e o deck de vídeo através dos cabos de vídeo e áudio (não fornecidos) como se mostra abaixo.



Se ligar um deck de vídeo entre este sistema e o televisor, pode ocorrer fuga de vídeo quando estiver a ver o sinal de vídeo deste sistema. Não ligue um deck de vídeo entre este sistema e o televisor.

Nota

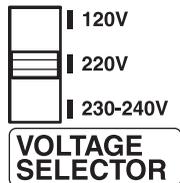
Não coloque o televisor em cima deste sistema.

Sugestão

Para uma ainda maior qualidade das imagens de vídeo, pode usar um cabo de vídeo S opcional para ligar a tomada de entrada S VIDEO na sua TV à tomada S VIDEO OUT (página 37).

4 Em modelos com selector de tensão, regule VOLTAGE SELECTOR para a tensão da rede local.

Dependendo do modelo, VOLTAGE SELECTOR pode diferir.

**5 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede.**

Se o adaptador de ficha fornecido não encaixar na sua tomada de parede, retire-o da ficha (só nos modelos equipados com um adaptador).

6 Ligue o sistema.

Prima POWER na unidade.

Após premir POWER na unidade e ligar a alimentação, pode ligar e desligar o sistema premindo I/⏻ no telecomando.

Notas

- A alimentação continua a ser fornecida ao sistema até premir POWER na unidade novamente para a regular para desligada.
- Não pode operar o sistema usando o telecomando a não ser que POWER na unidade tenha sido premido.
- Quando não usar o sistema durante um longo período de tempo, prima POWER para o regular para desligado.

7 Ajuste o sistema de cores para PAL ou NTSC dependendo do sistema de cores do seu televisor.

O sistema de cores vem predefinido de fábrica em NTSC nos modelos com o código regional 3, e PAL nos modelos com os demais códigos regionais.

Cada vez que premir PAL/NTSC, o sistema de cores muda da seguinte forma:

NTSC → PAL → Multi →

NTSC (P-Scan) → PAL (P-Scan) →

Multi (P-Scan) → NTSC → ...

Notas

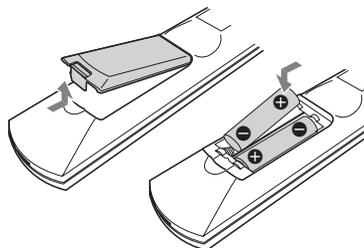
- Uma alteração no ecrã de TV pode estar presente por um momento após mudança do sistema de cores como descrito acima.
- Quando reproduz um disco gravado num sistema de cores diferente daquele que regulou para a unidade, a imagem pode sair distorcida.
- Para regular o sistema de cores, consulte a página 23.

Para ligar componentes opcionais

Consulte a página 37.

Colocação de duas pilhas R6 (tamanho AA) no telecomando

Deslize e retire a tampa do compartimento das pilhas, e insira as duas pilhas R6 fornecidas (tamanho AA), primeiro o lado , fazendo corresponder as polaridades mostradas abaixo.



Nota

Se não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar avarias causadas pela fuga de electrólito e posterior corrosão.

Sugestão

Com utilização normal, as pilhas devem durar cerca de seis meses. Quando o telecomando deixar de fazer funcionar o sistema, substitua as duas pilhas por novas.

Seleccionar um idioma

DVD-V

VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Pode alterar o idioma de visualização do ecrã.

- 1** Ligue o seu televisor e seleccione a entrada de vídeo.
- 2** Prima I/⏻ para ligar o sistema.
- 3** Prima DVD (ou FUNCTION + ou – repetidamente) para comutar a função para DVD.

A reprodução começa automaticamente se for introduzido um disco com função de reprodução automática. Prima ■ para parar a reprodução.

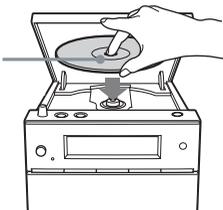
- 4** Prima SETUP no modo de paragem.
Aparece o Menu de Configuração.
- 5** Prima ← ou → repetidamente para seleccionar “General Setup Page”, depois prima ENTER.
- 6** Prima ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar “OSD Lang”, depois prima ENTER.
- 7** Prima ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar um idioma da lista mostrada, depois prima ENTER.
- 8** Prima SETUP para desligar o Menu de Configuração.

Disco – Reprodução Básica

Introduzir um disco

- 1** Prima **▲ OPEN** na unidade.
- 2** Coloque um disco no compartimento dos discos com a etiqueta virada para cima para que o orifício no centro do disco encaixe bem no suporte.

Coloque o disco para que o orifício no centro deste encaixe bem no suporte.



- 3** Feche o compartimento dos discos.

Nota

Não use um disco com fita, selos ou pasta, dado que podem provocar mau funcionamento.

Reproduzir um disco

— Reprodução Normal

DVD-V

VIDEO CD

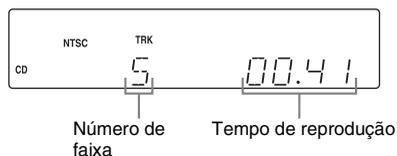
CD

Antes de reproduzir um DVD ou VIDEO CD, ligue o seu televisor e seleccione a entrada de vídeo. Dependendo do DVD ou VIDEO CD, algumas operações podem ser diferentes ou limitadas. Consulte as instruções de operação fornecidas com o disco.

Exemplo: Quando reproduzir um DVD



Exemplo: Quando reproduzir um CD



- 1** Prima **DVD** (ou **FUNCTION +** ou **-** repetidamente) para comutar a função para DVD.

A reprodução começa automaticamente se for introduzido um disco com função de reprodução automática.

- 2** Coloque um disco.

A reprodução inicia automaticamente quando fecha o compartimento dos discos. Se a reprodução não iniciar automaticamente, prima **▷** (ou **▶||** na unidade).

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a reprodução	Prima ■ .
Fazer uma pausa	Prima (ou ▶ na unidade). ¹⁾ Prima ▷ (ou ▶ na unidade) para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa ou capítulo	Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente durante a reprodução ou pausa. Prima ◀◀ uma vez durante a reprodução ou pausa para voltar ao início da actual faixa ou capítulo.
Localizar um ponto rapidamente em avanço rápido ou inversão rápida (Busca) ²⁾	Prima ◀◀ ou ▶▶ (ou mantenha premido ◀◀ ou ▶▶ na unidade) durante a reprodução. Cada vez que premir ou manter premido o botão, muda a velocidade de pesquisa. Para voltar à Reprodução Normal, prima ▷ (ou ▶ na unidade).
Ver fotograma a fotograma (Reprodução ao retardador) (DVD/VIDEO CD apenas) ¹⁾²⁾	Durante a reprodução, prima ◀◀ SLOW ³⁾ ou SLOW ▶▶ . Cada vez que premir o botão, muda a velocidade de reprodução. Para voltar à Reprodução Normal, prima ▷ (ou ▶ na unidade).
Ampliar imagens (DVD/VIDEO CD apenas)	Prima ZOOM. Cada vez que premir o botão, a escala de zoom muda. Para voltar ao tamanho normal, prima ZOOM repetidamente até a escala voltar ao tamanho normal.
Mudar para a função DVD de outra fonte	Prima DVD (ou ▶ na unidade) (Seleção automática da fonte). A reprodução inicia automaticamente quando for introduzido um disco com função de reprodução automática.
Cortar o som	Prima MUTEING. Prima MUTEING novamente ou VOLUME + para restaurar o som.
Retirar um disco	Prima ▲ OPEN na unidade no modo de paragem.

¹⁾ Pode haver alguma perturbação na imagem de vídeo.

²⁾ Não há saída de som.

³⁾ DVD apenas

Nota

Dependendo do DVD ou VIDEO CD, algumas operações podem estar limitadas.

Retomar a reprodução a partir do ponto onde o disco foi interrompido

— Retomar a Reprodução (DVD/VIDEO CD/ CD apenas)

Este sistema memoriza o ponto onde o disco foi interrompido para que possa ser retomado a partir desse ponto.

1 Durante a reprodução de um disco, prima **■** para parar a reprodução.

Aparece “RESUME” no visor do painel frontal. Se não aparecer “RESUME”, não está disponível a Retoma da Reprodução.

2 Prima **▷** (ou **▶||** na unidade).

A reprodução inicia a partir do ponto em que parou o disco no passo 1.

Notas

- A Retoma da Reprodução pode não funcionar correctamente em alguns discos.
- Dependendo de onde interrompeu o disco, o sistema pode não retomar a reprodução a partir exactamente do mesmo ponto.
- A Retoma da Reprodução é cancelada quando:
 - prime **■** no modo de paragem.
 - desliga o sistema.
 - abrir o compartimento dos discos.
 - muda a função.

Reproduzir um capítulo/faixa introduzindo o número no modo de Reprodução Normal (apenas no telecomando)

Prima os botões numéricos para introduzir o número do capítulo ou faixa que quer reproduzir.

Exemplo:

Para reproduzir o capítulo/faixa número 5, prima 0 e 5.
Para reproduzir o capítulo/faixa número 30, prima 3 e 0.

Reproduzir DVDs usando o menu

DVD-V

Um DVD é dividido em muitas secções, que constituem uma imagem ou peça musical. Estas secções são denominadas de “títulos”. Quando reproduz um DVD que inclui vários títulos, pode seleccionar o título que quer usando TOP MENU.

Quando reproduz DVDs que lhe permitem seleccionar itens tais como idioma para legendas e o idioma para o som, seleccione estes itens usando MENU/PBC.

1 Prima TOP MENU ou MENU/PBC.

Aparece o menu do disco no ecrã da TV. O conteúdo do menu varia de disco para disco.

2 Prima ↑/↓/←/→ ou os botões numéricos para seleccionar o item que quer reproduzir ou mudar.

3 Prima ENTER.

Reproduzir VIDEO CDs com funções PBC (Ver. 2.0)

— Reprodução PBC

VIDEO CD

Pode usar os menus PBC* no seu ecrã de TV para desfrutar do software interactivo do disco. O formato e estrutura do menu podem diferir dependendo de cada disco.

* PBC: Controlo de Reprodução

1 Prima DVD (ou FUNCTION + ou – repetidamente) para comutar a função para DVD.

2 Coloque um VIDEO CD com funções PBC (Ver. 2.0).

A reprodução inicia e o menu PBC aparece no ecrã da TV.

3 Prima os botões numéricos para seleccionar o número de item que deseja.

Introduza o número como dois dígitos. Por exemplo, para seleccionar “1” introduza “01”.

4 Prossiga a reprodução de acordo com as instruções nos menus para desfrutar de reprodução interactiva.

Consulte as instruções de operação fornecidas com o disco, dado que o processo de operação poder diferir de acordo com o VIDEO CD.

Voltar a um menu anterior

Prima ⏪ RETURN.

Para cancelar a reprodução com funções PBC

- 1 Prima **■** duas vezes para cancelar o Retomar a Reprodução (página 13).
- 2 Prima **SETUP**.
Aparece o Menu de Configuração.
- 3 Prima **←** ou **→** repetidamente para seleccionar “Preference Page”, depois prima **ENTER**.
- 4 Prima **↑** ou **↓** repetidamente para seleccionar “PBC”, depois prima **ENTER**.
- 5 Prima **↑** ou **↓** repetidamente para seleccionar “Off”, depois prima **ENTER**.
- 6 Prima **SETUP** para desligar o Menu de Configuração.
- 7 Prima **▷** (ou **▶||** na unidade).
A reprodução começa a partir da primeira faixa. As imagens estáticas, tais como ecrãs de menu, não são mostradas.
Para voltar à reprodução PBC, repita os passos 1 a 7, seleccionando “On” no passo 5.

Sugestão

Cada vez que premir **MENU/PBC** a definição alterna entre “PBC On” e “PBC Off”.

Reproduzir ficheiros MP3/ JPEG/DivX®

DATA-CD **DATA DVD**

Antes de reproduzir ficheiros MP3, ficheiros JPEG ou ficheiros DivX, ligue a sua TV e seleccione a entrada de vídeo.

- 1 Prima **DVD** (ou **FUNCTION + ou –** repetidamente) para comutar a função para DVD.
- 2 Coloque um **DATA CD** ou **DATA DVD**.
Aparece a lista de ficheiros.



- 3 Prima **↑/↓/←/→** repetidamente para seleccionar o ficheiro que quer reproduzir.
Prima **↑** ou **↓** repetidamente para procurar para cima e para baixo pelo conteúdo na pasta.
Selecione uma pasta e prima **ENTER** ou **→** para ir dentro da pasta.
Selecione a pasta no topo da lista e prima **ENTER** ou **←** para voltar à pasta principal.
- 4 Prima **▷** (ou **▶||** na unidade).
A reprodução começa a partir do ficheiro seleccionado.
Se seleccionou um ficheiro JPEG, inicia o slide show.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a reprodução	Prima ■ quando reproduzir um ficheiro de MP3 ou ficheiro DivX. Prima MENU/PBC quando reproduzir um ficheiro JPEG.
Fazer uma pausa	Prima (ou ▶ na unidade). ¹⁾ Prima ▷ (ou ▶ na unidade) para retomar a reprodução.
Localizar um ponto rapidamente em avanço rápido ou inversão rápida (Busca) (Excepto em JPEG) ²⁾	Prima ◀◀ ou ▶▶ (ou mantenha premido ◀◀ ou ▶▶ na unidade) durante a reprodução. Cada vez que premir ou mantiver premido o botão, muda a velocidade de pesquisa. Para voltar à Reprodução Normal, prima ▷ (ou ▶ na unidade).
Ver fotograma a fotograma (Reprodução ao retardador) (DivX apenas) ¹⁾²⁾	Durante a reprodução, prima SLOW ▶▶ ³⁾ . Cada vez que premir o botão, muda a velocidade de reprodução. Para voltar à Reprodução Normal, prima ▷ (ou ▶ na unidade).
Ampliar imagens (DivX/JPEG apenas)	Prima ZOOM. Nos ficheiros DivX, a escala de zoom muda cada vez que premir o botão. Para voltar ao tamanho normal, prima ZOOM repetidamente até a escala voltar ao tamanho normal. Nos ficheiros JPEG, prima ZOOM e depois prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para mudar a escala de zoom. Prima ZOOM novamente para voltar ao tamanho normal.
Virar a actual imagem (JPEG apenas)	Prima ↑ para virar a imagem verticalmente. Prima ↓ para virar a imagem horizontalmente.
Rodar a imagem actual (JPEG apenas)	Prima ← ou → . Cada vez que premir → , a imagem roda no sentido dos ponteiros do relógio a 90°. Cada vez que premir ← , a imagem roda no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio a 90°.
Cortar o som	Prima MUTING. Prima MUTING novamente ou VOLUME + para restaurar o som.
Retirar um disco	Prima ▲ OPEN na unidade no modo de paragem.

¹⁾ Pode haver alguma perturbação na imagem de vídeo.

²⁾ Não há saída de som.

³⁾ **◀||** SLOW não funciona em ficheiros DivX.

Para seleccionar um ficheiro JPEG no Visor de Miniaturas

1 Prima **■** enquanto visualiza um ficheiro JPEG.

Os ficheiros JPEG na mesma pasta assim como o ficheiro JPEG seleccionado aparecem como imagens de miniatura.

2 Prima **↑/↓/←/→** repetidamente para seleccionar um ficheiro JPEG que queira ver, depois prima ENTER.

Para ir para o ecrã seguinte, prima **↑/↓/←/→** repetidamente para seleccionar Next **▶**, depois prima ENTER.

Para voltar ao ecrã anterior, seleccione **◀** Prev, depois prima ENTER.

Para voltar à lista de ficheiros a partir do Visor de Miniaturas

Prima MENU/PBC.

Notas sobre a lista de ficheiros

- Podem apresentar-se no ecrã de TV até 14 caracteres em nomes de pasta e de ficheiro.
- Apenas as letras do alfabeto e números podem ser usados em nomes de pasta ou de ficheiro. Tudo o resto é mostrado como “.”.
- Se for reproduzido um ficheiro de MP3, o tempo decorrido indicado pode ser diferente do tempo real.

Notas sobre os ficheiros MP3/JPEG

- O número máximo de:
 - pastas num disco é de 255.
 - ficheiros de MP3/JPEG num disco é de 999.
 - ficheiros de MP3/JPEG que podem ser incluídos numa única pasta é de 640.

No entanto, quando estiver presente um grande número de ficheiros sem ser de MP3/JPEG, o número máximo de pastas e de ficheiros pode diminuir.

- Em CD de dados, a reprodução é possível até 16 níveis.
- O sistema suporta ficheiros de MP3 gravados com uma taxa de bits de 32 a 320 kbps e uma frequência de amostragem de 32/44,1/48 kHz para MPEG1 Audio Layer-3.

- Se usar a extensão “.MP3” em dados que não estejam no formato MP3, o sistema não consegue reconhecer correctamente os dados e gera um ruído estrondoso que pode danificar o seu sistema de altifalantes.
- Os seguintes discos demoram mais tempo a iniciar a reprodução.
 - um disco gravado com uma estrutura de árvore complicada.
 - um disco gravado em Multi Sessão.
 - um disco ao qual podem ser acrescentados dados (disco não finalizado).
- Alguns CD-Rs ou CD-RWs não podem ser reproduzidos neste sistema dependendo do formato do ficheiro.

Notas sobre os ficheiros DivX

- O sistema pode não reproduzir um ficheiro DivX quando o ficheiro tiver sido combinado de dois ou mais ficheiros DivX.
- O sistema não consegue reproduzir um ficheiro DivX de tamanho superior a 640 (largura) × 480 (altura).
- Dependendo do ficheiro DivX, a imagem pode estar pouco nítida ou o som pode saltar.
- O sistema não consegue reproduzir alguns ficheiros DivX de duração superior a 3 horas.
- Se não houver ficheiros DivX gravados num DATA DVD, aparece uma mensagem para indicar que o disco não é reproduzível.
- Dependendo do ficheiro DivX, a imagem pode pausar ou ficar pouco nítida. Nesse caso, recomenda-se que crie o ficheiro a uma taxa de bits inferior. Se o som ainda sair com ruído, MP3 é o formato de áudio recomendado. Note, no entanto, que este sistema não está conforme o formato WMA (Windows Media Audio).
- Por causa da tecnologia de compressão usada em ficheiros DivX, pode demorar algum tempo após premir  (ou  na unidade) para que a imagem apareça.
- Dependendo do ficheiro DivX, o som pode não corresponder às imagens no ecrã.
- A ordem de reprodução pode diferir dependendo do software usado para criar o ficheiro DivX.
- O sistema pode reconhecer até 600 ficheiros DivX numa única pasta. Podem ser reconhecidas um máximo de 200 pastas.

Sugestões

- Pode visualizar a informação do disco enquanto reproduz um ficheiro DivX (página 34).
- Se o número de horas de visualização estiver programado, pode reproduzir ficheiros DivX o número de vezes da quantidade programada.

Disco – Reprodução Variada

Reproduzir repetidamente

— Reprodução Repetida

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Pode reproduzir todo um disco ou pasta seleccionada repetidamente ou também pode reproduzir repetidamente um único título/capítulo/faixa/ficheiro.

Utilização do visor do painel frontal

Prima REPEAT repetidamente durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, a definição muda ciclicamente da seguinte forma:

■ Quando reproduzir um DVD

- REPEAT 1: repete o actual capítulo.
- REPEAT: repete o actual título.
- REPEAT ALL: repete todos os títulos no disco.

■ Quando reproduzir um VIDEO CD/CD ou ficheiro MP3/JPEG/DivX

- REPEAT 1: repete a actual faixa/ficheiro.
- REPEAT ALL: repete todas as faixas/ficheiros no disco.

Para cancelar a Reprodução Repetida

Prima REPEAT repetidamente até desaparecer “REPEAT”.

Notas

- Não pode executar a Reprodução Repetida durante a reprodução PBC de VIDEO CDs (página 14).
- Quando selecciona “REPEAT 1”, esse capítulo/faixa/ficheiro é repetido indefinidamente até “REPEAT 1” ser cancelado.

Utilização do visor do ecrã

Prima REPEAT repetidamente durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, a definição muda ciclicamente da seguinte forma:

■ Quando reproduzir um DVD

- Visor apagado: não reproduz repetidamente.
- Chapter: repete o actual capítulo.
- Title: repete o actual título.
- ALL: repete todos os títulos no disco.

■ Quando reproduzir um VIDEO CD/CD

- Visor apagado: não reproduz repetidamente.
- Track: repete a actual faixa.
- ALL: repete todas as faixas no disco.

■ Quando reproduzir um ficheiro de MP3/JPEG/DivX

- Repeat Off: não reproduz repetidamente.
- Repeat One: repete o actual ficheiro.
- Repeat All: repete todos os ficheiros na pasta.

Nota

As visualizações acima desaparecem após alguns segundos.

Para cancelar a Reprodução Repetida

■ Quando reproduzir um DVD

Prima REPEAT repetidamente até desaparecerem “Chapter”, “Title” e “ALL”.

■ Quando reproduzir um VIDEO CD/CD

Prima REPEAT repetidamente até desaparecerem “Track” e “ALL”.

■ Quando reproduzir um ficheiro de MP3/JPEG/DivX

Prima REPEAT repetidamente até aparecer “Repeat Off”.

Notas

- Não pode executar a Reprodução Repetida durante a reprodução PBC de VIDEO CDs (página 14).
- A Reprodução Repetida é cancelada quando:
 - desliga o sistema.
 - abre o compartimento dos discos.
 - comuta para outras funções excepto DVD.

Reproduzir em ordem aleatória

— Reprodução Aleatória

DVD-V **VIDEO CD** **CD** **DATA-CD** **DATA DVD**

Pode reproduzir todo um disco ou pasta seleccionada em ordem aleatória.

Utilização do visor do painel frontal

Prima RANDOM repetidamente durante a reprodução até aparecer “RANDOM”.

A Reprodução Aleatória começa a partir do título/capítulo/faixa/ficheiro seguinte.

Para cancelar a Reprodução Aleatória

Prima RANDOM repetidamente até desaparecer “RANDOM”.

Nota

Não pode executar a Reprodução Aleatória durante a reprodução PBC de VIDEO CDs (página 14).

Utilização do visor do ecrã

Prima RANDOM repetidamente durante a reprodução até aparecer “Random”.

A Reprodução Aleatória começa a partir do título/capítulo/faixa/ficheiro seguinte. Cada vez que premir o botão, a definição muda ciclicamente da seguinte forma:

■ Quando reproduzir um DVD

- Visor apagado: não reproduz em ordem aleatória.
- Random: reproduz todos os títulos/capítulos no disco em ordem aleatória.

■ Quando reproduzir um VIDEO CD/CD

- Visor apagado: não reproduz em ordem aleatória.
- Random: reproduz todas as faixas no disco em ordem aleatória.

■ Quando reproduzir um ficheiro JPEG/ DivX

- Off: não reproduz em ordem aleatória.
- Random: reproduz todos os ficheiros na pasta em ordem aleatória.

Para cancelar a Reprodução Aleatória

■ Quando reproduzir um DVD/VIDEO CD/ CD

Prima RANDOM repetidamente até desaparecer “Random”.

■ Quando reproduzir um ficheiro JPEG/ DivX

Prima RANDOM repetidamente até aparecer “Off”.

Notas

- Não pode executar a Reprodução Aleatória durante a reprodução PBC de VIDEO CDs (página 14).
- A Reprodução Aleatória é cancelada quando:
 - desliga o sistema.
 - abre o compartimento dos discos.
 - comuta para outras funções excepto DVD.
- Não pode executar a Reprodução Aleatória em ficheiros de MP3.

Usar o visor do ecrã para pesquisar

DVD-V

VIDEO CD

Pode pesquisar um título ou capítulo (DVD) e faixa (VIDEO CD). Como os títulos, capítulos e faixas recebem números únicos no disco, dessa forma pode seleccionar o desejado introduzindo o respectivo número. Ou, pode pesquisar um ponto em particular usando o código de tempo (Pesquisa de Tempo).

Nota

A função de pesquisa não funciona na Reprodução Aleatória (página 18).

Pesquisar um título/capítulo (DVD apenas)

1 Prima SEARCH durante a reprodução.

Aparece o Visor do Menu.

2 Prima ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar “Title” ou “Chapter”, depois prima ENTER.

3 Prima os botões numéricos para seleccionar o título desejado ou número de capítulo.

A reprodução inicia-se a partir do número seleccionado.

4 Prima SEARCH para desligar o Visor do Menu.

Nota

A função de pesquisa não funciona em DVDs quando a Retoma da Reprodução for cancelada (página 13).

Pesquisar uma faixa (VIDEO CD apenas)

- 1** Prima **SEARCH** durante a reprodução.
Aparece o Visor do Menu.
- 2** Prima **↑** ou **↓** repetidamente para seleccionar “Track”, depois prima **ENTER**.
- 3** Prima os botões numéricos para seleccionar o número de faixa desejada.
A reprodução inicia-se a partir do número seleccionado.
- 4** Prima **SEARCH** para desligar o Visor do Menu.

Nota

A função de pesquisa de faixa não funciona durante a reprodução PBC de VIDEO CDs.

Pesquisar um ponto em particular usando o código de tempo (DVD/VIDEO CD apenas)

— Pesquisa de Tempo

- 1** Prima **SEARCH** durante a reprodução.
Aparece o Visor do Menu.
- 2** Prima **SEARCH** repetidamente para seleccionar o método de pesquisa desejado.
 - **Quando reproduzir um DVD**
Selecione “TT Time” (Tempo do Título) ou “CH Time” (Tempo do Capítulo), depois prima **ENTER**.
 - **Quando reproduzir um VIDEO CD**
Selecione “Disc Time” ou “Track Time”, depois prima **ENTER**.
- 3** Prima os botões numéricos para introduzir o código de tempo.
- 4** Prima **SEARCH** para desligar o Visor do Menu.

Nota

A função de Pesquisa de Tempo não funciona durante a reprodução PBC de VIDEO CDs.

Para cancelar a pesquisa

Prima **SEARCH** repetidamente até o Visor do Menu desaparecer.

Alterar o som/legenda/ ângulo

DVD-V

VIDEO CD

CD

DATA-CD

DATA DVD

Alterar o som

Quando reproduzir um DVD ou DATA CD/ DATA DVD (ficheiros DivX) gravados em formato de áudio múltiplo (PCM, Dolby Digital, MPEG áudio ou DTS), pode mudar o formato de áudio. Se o DVD for gravado com faixas multilingues, pode também mudar o idioma. Com VIDEO CDs ou CDs, pode seleccionar o som do canal direito ou esquerdo e ouvir o som do canal seleccionado através dos altifalantes direito e esquerdo. Por exemplo, quando reproduzir um disco com uma canção com as vozes no canal direito e os instrumentos no canal esquerdo, pode ouvir os instrumentos a partir de ambos os altifalantes seleccionando o canal esquerdo.

Prima AUDIO repetidamente durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, a definição muda ciclicamente da seguinte forma:

■ Quando reproduzir um DVD

Dependendo do DVD, a escolha de idioma e formato de áudio variam.

Quando o mesmo idioma for mostrado duas ou mais vezes, o DVD é gravado em múltiplos formatos de áudio.

■ Quando reproduzir um VIDEO CD/CD

- Mono Left: O som do canal esquerdo (mono).
- Mono Right: O som do canal direito (mono).
- Mix-Mono: O som dos canais esquerdo e direito misturados.
- Stereo: O som estéreo normal.

■ Quando reproduzir um ficheiro DivX

A escolha de formatos de sinais de áudio DATA CD ou DATA DVD difere, dependendo do ficheiro DivX incluído no disco. O formato é mostrado no ecrã de TV.

Para programar a faixa de áudio desejada

Pode programar o sistema para a faixa de áudio desejada com as operações descritas em “Mudar o idioma” (página 22).

Notas

- Quando reproduz um DVD com o áudio sem ser de 2 canais, o som é composto em 2 canais e sai dos altifalantes do sistema. No entanto, o som não sai no formato “Multi-Canal PCM”.
- Nos discos que não sejam gravados em formatos de áudio múltiplo, não pode alterar o som.
- Dependendo do DVD, pode não ser capaz de alterar o som mesmo se o DVD for gravado em formato de áudio múltiplo.
- Em VIDEO CDs e CDs, a definição volta a “Stereo” quando desliga o sistema ou abre o compartimento dos discos.
- Durante a reprodução de DVD, o som pode mudar automaticamente.

Visualização das informações de áudio do disco (DVD/DivX apenas)

Quando prime AUDIO repetidamente durante a reprodução, o formato de sinal de áudio (PCM, Dolby Digital, DTS, etc.) é apresentado no ecrã de TV.

Por exemplo, no formato Dolby Digital, os sinais múltiplos que englobam sinais mono até sinais de 5.1 canais, podem ser gravados num DVD. Dependendo do DVD, o número de canais gravados pode diferir.



Visualização de legendas (DVD apenas)

Nos DVDs onde estejam gravadas legendas multilingues, pode-se mudar o idioma da legenda durante a reprodução do DVD, ou activar e desactivar as legendas sempre que desejar.

Prima SUBTITLE repetidamente durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, o idioma muda.

Para cancelar a configuração de legendas

Prima SUBTITLE repetidamente para seleccionar “Subtitle Off”.

Nota

Dependendo do DVD, pode não ser possível mudar as legendas mesmo se estiverem gravadas no DVD legendas multilingues.

Alteração dos ângulos (DVD apenas)

Durante a reprodução de um DVD em que se gravam vários ângulos (múltiplos ângulos) para uma cena, pode mudar o ângulo de visualização.

Prima ANGLE repetidamente durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, o ângulo muda.

Nota

Dependendo do DVD, pode não ser possível mudar os ângulos mesmo se estiverem gravados no DVD múltiplos ângulos.

Mudar o idioma

— Idioma

DVD-V

- 1** Prima ■ duas vezes para cancelar a Retoma da Reprodução (página 13).
- 2** Prima SETUP no modo de paragem.
Aparece o Menu de Configuração.
- 3** Prima ← ou → repetidamente para seleccionar “Preference Page”, depois prima ENTER.
- 4** Prima ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar um item, depois prima ENTER.
 - Audio (DVD apenas)
Muda o idioma da banda sonora. Seccione o idioma da lista mostrada.
 - Subtitle (DVD apenas)
Muda o idioma das legendas. Seccione o idioma da lista mostrada.
 - Disc Menu (DVD apenas)
Selecciona o idioma para o menu de DVD.
- 5** Prima ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar um idioma, depois prima ENTER.
- 6** Prima SETUP para desligar o Menu de Configuração.

Para mudar o idioma de visualização no ecrã

Seccione “General Setup Page” no passo 3, depois seccione “OSD Lang”. Para detalhes, consulte “Seleccionar um idioma” (página 11).

Nota

Quando o idioma seleccionado não estiver gravado no DVD, um dos idiomas gravados é seleccionado automaticamente.

Sugestão

Pode repor todas as definições excepto Controlo Parental executando as operações descritas em “Para voltar as definições às predefinições”, execute a reposição como se segue:” (página 43).

* Excepto nas definições de Controlo Parental

Ajustar as definições de imagem

— Configuração Geral/Configuração de Vídeo

DVD-V

VIDEO CD

DATA-CD

- 1** Prima **SETUP** no modo de paragem. Aparece o Menu de Configuração.
- 2** Prima **←** ou **→** repetidamente para seleccionar “General Setup Page” ou “Video Setup Page”, depois prima **ENTER**.
- 3** Prima **↑** ou **↓** repetidamente para seleccionar um item, depois prima **ENTER**.
- 4** Prima **↑** ou **↓** repetidamente para seleccionar uma definição, depois prima **ENTER**.
- 5** Prima **SETUP** para desligar o Menu de Configuração.

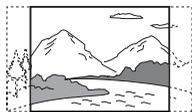
General Setup

■ TV Display

Selecione o rácio de aspecto do televisor ligado.

A configuração predefinida é sublinhada.

Normal/PS Selecione isto quando liga um televisor de ecrã 4:3. Esta definição mostra uma imagem panorâmica em todo o ecrã e corta as partes que não encaixam.



Normal/LB Selecione isto quando liga um televisor de ecrã 4:3. Esta definição mostra uma imagem panorâmica com faixas nas partes superior e inferior do ecrã.



Wide

Selecione isto quando liga um televisor de ecrã panorâmico ou televisor com função de modo panorâmico.



Nota

Dependendo do DVD, “Normal/LB” pode ser seleccionado automaticamente em vez de “Normal/PS” ou vice-versa.

■ Angle Mark (DVD apenas)

Liga e desliga o ícone de múltiplos ângulos quando reproduzir um DVD com função de múltiplos ângulos.

A configuração predefinida é sublinhada.

<u>On</u>	Liga o ícone de múltiplos ângulos.
Off	Desliga o ícone de múltiplos ângulos.

Video Setup

■ TV Type

Selecione o sistema de cores quando reproduzir um disco. A configuração predefinida é “PAL” para o modelo europeu e “Multi” para outros modelos.

<u>PAL</u>	Muda o sinal de vídeo de um disco NTSC para emití-lo no sistema PAL.
Multi	Emite o sinal de vídeo no sistema do disco, seja PAL ou NTSC. Caso o seu televisor use o sistema dual, selecione “Multi”.
NTSC	Muda o sinal de vídeo de um disco PAL para emití-lo no sistema NTSC.

■ Component/S

Quando ligar a TV à tomada COMPONENT VIDEO OUT ou à tomada S VIDEO OUT na parte traseira do sistema, comute esta definição de acordo com a ligação. A imagem não aparece correctamente se esta definição não estiver correcta.

A configuração predefinida é sublinhada.

<u>S-VIDEO</u>	Selecione isto quando ligar à tomada S VIDEO OUT.
COMPONENT	Selecione isto quando ligar à tomada COMPONENT VIDEO OUT.

■ DivX VOD

Pode-se fazer a transferência de ficheiros DivX VOD de determinados websites comerciais mediante o pagamento de uma taxa de aluguer. Antes de transferir um ficheiro DivX VOD, deve introduzir o número de registo do seu sistema usando o formulário de compra no website.

Done	Apresenta o código de registo para este sistema. Para mais informações, visite http://www.divx.com na Internet.
------	--

Notas

- Se não conseguir reproduzir um ficheiro DivX VOD transferido que tenha gravado num CD-R, o período de aluguer pode ter decorrido. Outras razões possíveis podem ser que a versão seja incorrecta, ou as definições eram incorrectas quando transferiu o ficheiro ou o gravou num CD-R. Para mais detalhes sobre ficheiros DivX VOD, visite <http://www.divx.com>.
- Pode mudar o sistema de cores desta unidade de acordo com a TV ligada (página 10).

Sugestão

Pode repor todas as definições excepto Controlo Parental executando as operações descritas em "Para voltar as definições às predefinições*", execute a reposição como se segue:" (página 43).

* Excepto nas definições de Controlo Parental

Para mudar o tipo de sinal que sai do sistema

— Progressivo

Progressivo é o método para visualizar imagens de TV que reduz o tremeluzir e torna a imagem nítida. Para visualizar usando este método, precisa de ligar a uma TV que aceite sinais progressivos.

1 Prima DVD (ou FUNCTION + ou – repetidamente) para comutar a função para DVD.

A reprodução começa automaticamente se for introduzido um disco com função de reprodução automática. Prima ■ para parar a reprodução.

2 Prima PROGRESSIVE na unidade.

Cada vez que premir PROGRESSIVE na unidade, o visor no ecrã muda da seguinte forma:

P-SCAN* ↔ Interlace (predefinição)

* Aparece "PROGRE" no visor do painel frontal quando o sistema produz sinais progressivos.

■ P-SCAN

Selecione esta definição quando a sua TV aceitar sinais progressivos e estiver ligada às tomadas COMPONENT VIDEO OUT.

Normalmente seleccione esta definição sob a condição acima.

Note que a imagem não será clara ou não aparece nenhuma imagem se seleccionar estas definições quando uma das condições acima não for satisfeita.

■ Interlace (predefinição)

Selecione esta definição quando a sua TV não aceitar sinais progressivos ou estiver ligada à tomada VIDEO OUT.

Acerca de tipos de software de DVD e o método de conversão

O software de DVD pode ser dividido em 2 tipos: software de filme e software de vídeo. O software de vídeo tem por base a TV, tais como dramas e comédias de televisão e mostra imagens a 30 fotogramas/60 campos por segundo. O software de filme tem por base o cinema e mostra imagens a 24 fotogramas por segundo. Algum software de DVD inclui tanto vídeos como filmes.

Para estas imagens parecerem naturais no seu ecrã quando emitidas em formato progressivo, os sinais progressivos têm de ser convertidos para corresponder ao tipo de software de DVD que estiver a ver.

Nota

Quando reproduz software de vídeo em formato de sinal progressivo, secções de alguns tipos de imagens podem parecer pouco naturais devido ao processo de conversão quando saem das tomadas COMPONENT VIDEO OUT. Embora regule para “P-SCAN”, as imagens da tomada VIDEO OUT não são afectadas visto que são emitidas no formato de entrelaçamento.

Ajustar as definições de áudio

— Configuração de Áudio

DVD-V **VIDEO CD** **DATA-CD**

- 1** Prima **SETUP** no modo de paragem. Aparece o Menu de Configuração.
- 2** Prima **←** ou **→** repetidamente para seleccionar “Audio Setup Page”, depois prima **ENTER**.
- 3** Prima **↑** ou **↓** repetidamente para seleccionar “Speaker Setup” ou “SPDIF Setup”, depois prima **ENTER**.
- 4** Prima **ENTER** novamente.
- 5** Prima **↑** ou **↓** repetidamente para seleccionar uma definição, depois prima **ENTER**.
- 6** Prima **SETUP** para desligar o Menu de Configuração.

Speaker Setup

■ Downmix

Quando reproduzir som do canal 5.1, este muda a forma como o som do altifalante traseiro é emitido a partir dos altifalantes do sistema. A configuração predefinida é sublinhada.

LT/RT	Selecione isto para misturar o som do canal traseiro esquerdo e direito para mono e produza-o combinado com cada um dos canais frontais esquerdo e direito.
<u>Stereo</u>	Selecione isto para produzir o som do canal traseiro esquerdo combinado com o som do canal frontal esquerdo e o som do canal traseiro direito combinado com o som do canal frontal direito.

SPDIF Setup

■ SPDIF Output

Isto muda o método para saída do som do canal 5.1 a partir da tomada DIGITAL OUT (OPTICAL) na parte traseira do sistema. A configuração predefinida é sublinhada.

<u>SPDIF Off</u>	Não sai som da tomada DIGITAL OUT (OPTICAL).
<u>SPDIF/RAW</u>	Selecione isto para desfrutar de som do canal 5.1 quando um amplificador opcional estiver ligado (consulte “Desfrutar do som do canal 5.1 com o amplificador opcional” (página 38)).
<u>SPDIF/PCM</u>	Selecione isto para desfrutar de som PCM de 2 canais quando um amplificador opcional estiver ligado.

Sugestão

Pode repor todas as definições excepto Controlo Parental executando as operações descritas em “Para voltar as definições às predefinições*”, execute a reposição como se segue:” (página 43).

* Excepto nas definições de Controlo Parental

Restringir reprodução do disco

— Controlo Parental

DVD-V

Definir a senha

A senha é definida para “136900” na fábrica. Antes de definir o Controlo Parental, mude a senha para um número de 6 dígitos da sua escolha. Se esquecer a senha, pode também configurar uma nova senha através deste mesmo método.

- 1** Retire o disco se estiver colocado.
- 2** Prima **SETUP**.
Aparece o Menu de Configuração.
- 3** Prima **←** ou **→** repetidamente para seleccionar “**Password Setup Page**”, depois prima **ENTER**.
- 4** Prima **↑** ou **↓** para seleccionar “**Password**”, depois prima **→** para seleccionar “**Change**”.
- 5** Prima **ENTER**.
- 6** Introduza “**136900**” na secção “**Old Password**” usando os botões numéricos.
- 7** Introduza uma nova senha de 6 dígitos na secção “**New Password**” usando os botões numéricos.
- 8** Introduza uma nova senha de 6 dígitos novamente na secção “**Confirm PWD**” para confirmar, depois prima **ENTER**.
A nova senha é definida.

Limitação da reprodução por crianças

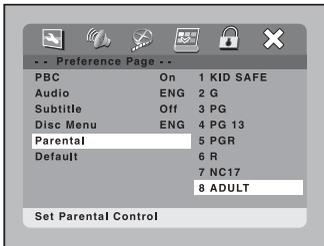
Pode-se limitar a reprodução de alguns DVDs de acordo com um nível predeterminado, tal como a idade dos utilizadores.

Quando se reproduz uma cena limitada, essa cena é cortada ou substituída por outra cena predefinida.

Nota

Não pode definir Controlo Parental a não ser que “Password Mode” da “Password Setup Page” esteja regulado em “On”. “Password Mode” é regulado em “On” de fábrica. Para detalhes, consulte “Para ligar e desligar a função de Controlo Parental” (página 27).

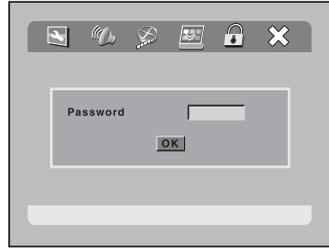
- 1** Coloque o disco em relação ao qual queira definir Controlo Parental.
- 2** Prima **■** duas vezes para cancelar a Retoma da Reprodução (página 13).
- 3** Prima **SETUP**.
Aparece o Menu de Configuração.
- 4** Prima **←** ou **→** repetidamente para seleccionar “Preference Page”, depois prima **ENTER**.
- 5** Prima **↑** ou **↓** para seleccionar “Parental”, depois prima **ENTER**.



- 6** Prima **↑** ou **↓** repetidamente para seleccionar o nível que pretende, depois prima **ENTER**.

Quanto menor o valor, mais rigorosa é a limitação.

- 7** Introduza a sua senha de 6 dígitos usando os botões numéricos, depois prima **ENTER**.



A definição de Controlo Parental está concluída.

Se introduzir a senha de 6 dígitos mas “OK” não está seleccionado automaticamente, a senha que introduziu era incorrecta. Introduza a senha correcta.

Se cometer um erro enquanto introduz a senha, continue a introduzir números até a caixa de entrada estar limpa ou prima **↓** para seleccionar “OK”, depois prima **ENTER** e repita o procedimento a partir do passo 4.

Para ligar e desligar a função de Controlo Parental

- 1** No passo 4, seleccione “Password Setup Page”, depois prima **ENTER**.
- 2** Prima **↑** ou **↓** para seleccionar “Password Mode”, depois prima **ENTER**.
- 3** Prima **↑** ou **↓** para seleccionar “On” ou “Off”, depois prima **ENTER**.
- 4** Introduza a sua senha de 6 dígitos usando os botões numéricos, depois prima **ENTER**.

Reprodução do disco para o qual foi definido o Controlo Parental

1 Coloque o disco e prima DVD (ou FUNCTION + ou – repetidamente) para comutar a função para DVD.

Aparece o Visor da Senha.

2 Introduza a sua senha de 6 dígitos usando os botões numéricos, depois prima ENTER.

Inicia-se a reprodução.

Notas

- Quando reproduz DVDs sem a função de Controlo Parental, a reprodução não pode ser limitada neste sistema.
- Dependendo do DVD, pode-lhe ser pedido que mude o nível de controlo parental enquanto reproduz o disco. Nesse caso, introduza a sua senha e depois mude o nível. Se o modo Retoma da Reprodução estiver cancelado, o nível regressa ao original.

Lista de itens da configuração do sistema

Quando prime SETUP no modo de paragem, visualizam-se as seguintes definições. As definições predefinidas estão sublinhadas.

Nota

Para seleccionar “Preference Page”, cancele primeiro Retoma da Reprodução (página 13).

General Setup Page (página 23)

TV Display	Normal/PS Normal/LB <u>Wide</u>
Angle Mark	<u>On</u> Off
OSD Lang	<u>English</u> (Seleccione o idioma que deseja usar da lista de idiomas mostrada.)

Audio Setup Page (página 25)

Speaker Setup	Downmix	LT/RT <u>Stereo</u>
SPDIF Setup	SPDIF Output	SPDIF Off <u>SPDIF/RAW</u> SPDIF/PCM

Video Setup Page (página 23)

TV Type	PAL Multi NTSC
Component/S	<u>S-VIDEO</u> COMPONENT
DivX VOD	Done

Preference Page (páginas 15, 22, 26, 43)

PBC	<u>On</u> Off
Audio	<u>English</u> (Selecione o idioma que deseja usar da lista de idiomas mostrada.)
Subtitle	<u>Off</u> (Selecione o idioma que deseja usar da lista de idiomas mostrada.)
Disc Menu	<u>English</u> (Selecione o idioma que deseja usar da lista de idiomas mostrada.)
Parental	1 KID SAFE 2 G 3 PG 4 PG 13 5 PGR 6 R 7 NC 17 8 <u>ADULT</u>
Default	Reset

Password Setup Page (página 27)

Password Mode	<u>On</u> Off
Password	Change

Exit Setup Menu

Selecione para sair do Menu de Configuração.

Sintonizador

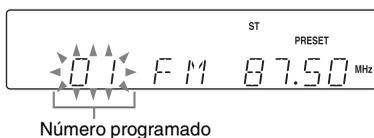
Programar estações de rádio

Pode programar até 20 estações de FM e 20 estações de AM. Pode então sintonizar qualquer destas estações seleccionando simplesmente o número programado correspondente.

- 1** Prima **TUNER/BAND** repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 2** Prima **TUNING +** ou **-** repetidamente para sintonizar a estação desejada.
- 3** Prima **TUNER MEMORY**.

Um número programado pisca.

Execute os passos 4 e 5 enquanto o número programado pisca.



- 4** Prima **PRESET +** ou **-** repetidamente para seleccionar o número programado desejado.
- 5** Prima **ENTER**.
- 6** Repita os passos 1 a 5 para guardar outras estações.

Para programar outra estação para número programado existente

Comece do passo 1. Após o passo 3, prima **PRESET +** ou **-** repetidamente para seleccionar o número programado onde deseja guardar a outra estação.

Sugestão

Mantendo premido **TUNING +** ou **-** no passo 2, o indicador de frequência muda e a pesquisa pára quando o sistema sintoniza uma estação (Sintonização Automática).

Ouvir rádio

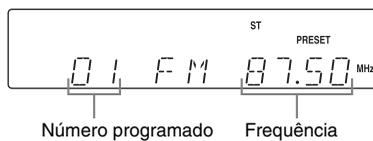
Pode ouvir uma estação de rádio seleccionando uma estação programada ou sintonizando manualmente a estação.

Ouvir uma estação programada

— Sintonização Programada

Programa primeiro as estações de rádio na memória do sintonizador (consulte “Programar estações de rádio” (página 30)).

- 1** Prima **TUNER/BAND** repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 2** Prima **PRESET +** ou **-** repetidamente para seleccionar a estação programada desejada.



Ouvir uma estação de rádio não programada

— Sintonização Manual

- 1 Prima TUNER/BAND repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 2 Prima TUNING + ou – repetidamente para sintonizar a estação desejada.

Para cortar o som

Prima MUTEING.

Prima MUTEING novamente ou VOLUME + para restaurar o som.

Para ouvir um programa em FM estéreo sem o efeito de estéreo

Quando um programa em FM estéreo apresentar ruído estático, prima FM MODE repetidamente até aparecer “MONO”. Não haverá efeito estéreo, mas a recepção melhorará.

Sugestões

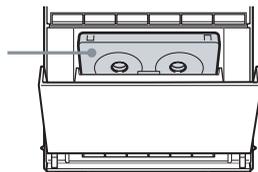
- Para melhorar a recepção, regule as antenas fornecidas ou ligue uma antena exterior existente no mercado.
- Pode gravar os programas de rádio numa cassette (página 32).

Cassete – Reprodução

Introduzir uma cassette

- 1 Abra a tampa da parte inferior da unidade.
- 2 Prima \blacksquare \blacktriangle na unidade.
- 3 Coloque uma cassette gravada/gravável no compartimento de cassetes.

Com o lado que deseja reproduzir/gravar voltado para a frente.



Reproduzir uma cassette

Pode utilizar uma cassette TYPE I (normal).

- 1 Coloque uma cassette.
- 2 Prima TAPE (ou FUNCTION + ou – repetidamente) para comutar a função para TAPE.
- 3 Prima \blacktriangleright na unidade.
Inicia-se a reprodução.

Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a reprodução	Prima \blacksquare \blacktriangle na unidade.
Fazer uma pausa	Prima \blacksquare na unidade. Prima o botão novamente para retomar a reprodução.
Avançar rápido ou rebobinar	Prima \blacktriangleleft ou \blacktriangleright na unidade.
Cortar o som	Prima MUTEING. Prima MUTEING novamente ou VOLUME + para restaurar o som.
Retirar uma cassette	Prima \blacksquare \blacktriangle na unidade no modo de paragem.

Cassete – Gravação

Gravar numa cassete

Pode gravar um disco (DVD, VIDEO CD, CD e MP3) ou programa de rádio numa cassete. Utilize os botões na unidade para a operação.

- 1 Coloque uma cassete gravável.**
- 2 Prima FUNCTION repetidamente para seleccionar a fonte desejada para gravar.**
 - DVD: Para gravar do leitor de CDs/DVDs deste sistema. A reprodução começa automaticamente se for introduzido um disco com função de reprodução automática. Prima ■ para parar a reprodução. Para cancelar a Retoma da Reprodução, prima ■ duas vezes.
 - FM/AM: Para gravar a partir do sintonizador deste sistema.
- 3 Prima ●▶, depois inicie a reprodução da fonte que deseja gravar.**

A gravação começa.

Para parar a gravação

Prima ■▲.

Nota

Não pode ouvir outras fontes enquanto grava.

Sugestão

Para gravar a partir do sintonizador: Se for ouvido ruído durante a gravação a partir do sintonizador, mova a respectiva antena para reduzir o ruído.

Ajuste do som

Ajustar o som

Geração de um som mais dinâmico (Dynamic Sound Generator X-tra)

Prima DSGX.

Cada vez que premir o botão, o visor do painel frontal muda da seguinte forma:
DSGX ↔ Visor apagado

Cantar em karaoke

Pode cantar acompanhando um disco através da ligação de um microfone opcional.

Ajustar o microfone

Utilize os botões na unidade para a operação.

- 1 Rode MIC LEVEL para MIN para reduzir o nível de controlo do microfone.**
- 2 Ligue um microfone opcional à tomada de microfones MIC.**
- 3 Inicie a reprodução da música.**
- 4 Ajuste o volume do microfone rodando MIC LEVEL.**

Após ter terminado

Rode MIC LEVEL para MIN e desligue o microfone da tomada MIC.

Para utilizar VIDEO CDs ou DVDs

Ligue o seu televisor e coloque-o na entrada de vídeo correcta.

Sugestão

Para cantar karaoke de CD multiplex, prima AUDIO repetidamente no telecomando durante a reprodução para seleccionar “Mono Left,” “Mono Right” ou “Mix-Mono” (consulte “Alterar o som” (página 21)).

Mistura e gravação de sons

Pode “misturar” sons reproduzindo um dos componentes e cantando ou falando para um microfone (não fornecido).

O som misturado pode ser gravado numa cassete.

Utilize os botões na unidade para a operação.

- 1 Prepare a fonte de som que deseja misturar.**
- 2 Coloque uma cassete gravável.**
- 3 Prima FUNCTION repetidamente para seleccionar a fonte a gravar (ex., DVD).**
Quando quiser gravar de um disco, prima ■ duas vezes para cancelar a Retoma da Reprodução.
- 4 Prima ●▶ e em seguida comece a cantar, falar ou reproduzir a fonte desejada.**

A gravação começa.

Para parar a gravação

Prima ■▲.

Sugestões

- Se ocorrer feedback acústico (uivado), afaste o microfone dos altifalantes ou mude a direcção do microfone.
- Se quiser gravar a sua voz através apenas do microfone, pode fazê-lo seleccionando a função de DVD quando um disco for colocado e não estiver a reproduzir um disco.

Visor

Visualizar informação acerca do disco no visor do painel frontal

Pode verificar o tempo de reprodução e tempo restante da faixa ou do disco actual.

Prima DISPLAY durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, o visor muda ciclicamente da seguinte forma:

■ Quando reproduzir um DVD

Tempo de reprodução decorrido do título actual

→ Tempo restante do título actual →

Tempo de reprodução decorrido do capítulo actual

→ Tempo restante do capítulo actual

■ Quando reproduzir um CD/VIDEO CD sem função PBC

Tempo de reprodução decorrido da faixa actual

→ Tempo restante da faixa actual →

Tempo de reprodução decorrido do actual disco¹⁾ → Tempo restante do actual disco¹⁾

■ Quando reproduzir um VIDEO CD com funções PBC (Ver. 2.0)

Tempo de reprodução decorrido da faixa actual²⁾

→ Tempo restante da faixa actual²⁾

■ Quando reproduzir um ficheiro de MP3

Tempo de reprodução decorrido do actual ficheiro³⁾

■ Quando reproduzir um ficheiro DivX

Tempo de reprodução decorrido do actual ficheiro → Tempo restante do actual ficheiro

¹⁾ O tempo de reprodução decorrido e tempo de reprodução restante de um disco não são apresentados durante a Reprodução Aleatória.

²⁾ Pode não aparecer em imagens estáticas.

³⁾ A informação do visor não muda mesmo quando prima  DISPLAY durante reprodução de ficheiro MP3.

Visualizar no visor a informação acerca do disco

Pode verificar o tempo de reprodução e tempo restante do título, capítulo ou faixa actuais.

Prima DISPLAY durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, o visor muda ciclicamente da seguinte forma:

■ Quando reproduzir um DVD

Tempo de reprodução decorrido do título actual

→ Tempo restante do título actual →

Tempo de reprodução decorrido do capítulo actual

→ Tempo restante do capítulo actual

■ Quando reproduzir um CD/VIDEO CD sem função PBC

Tempo de reprodução decorrido da faixa actual

→ Tempo restante da faixa actual →

Tempo de reprodução decorrido do actual disco¹⁾ → Tempo restante do actual disco¹⁾

■ Quando reproduzir um VIDEO CD com funções PBC (Ver. 2.0)

Tempo de reprodução decorrido da faixa actual²⁾

→ Tempo restante da faixa actual²⁾

■ Quando reproduzir um ficheiro de MP3

Tempo de reprodução decorrido e tempo de reprodução total do actual ficheiro³⁾

■ Quando reproduzir um ficheiro DivX

Tempo de reprodução decorrido do actual ficheiro → Tempo restante do actual ficheiro

¹⁾ O tempo de reprodução decorrido e tempo de reprodução restante de um disco não são apresentados durante a Reprodução Aleatória.

²⁾ Pode não aparecer em imagens estáticas.

³⁾ A informação do visor não muda mesmo quando prima  DISPLAY durante reprodução de ficheiro MP3.

Para desligar o visor

Prima  DISPLAY repetidamente até o visor desaparecer.

Nota

Não pode desligar a visualização no ecrã durante a reprodução de CD e de ficheiro MP3, mesmo premindo  DISPLAY.

Componentes opcionais

Controlar a TV com o telecomando

Pode utilizar os seguintes botões no telecomando para operar uma televisão Sony.

Para	Prima
Ligar ou desligar a televisão	TV I/  enquanto mantém premido o botão TV
Comutar a fonte de entrada da televisão entre TV e outras fontes de entrada	TV/VIDEO enquanto mantém premido o botão TV
Mudar os canais da TV	TV CH +/- ou os botões numéricos enquanto mantém premido o botão TV
Ajustar o volume do(s) altifalante(s) da TV	TV VOL +/- enquanto mantém premido o botão TV

Utilização da função THEATRE SYNC

THEATRE SYNC permite-lhe ligar a sua TV SONY e este sistema, mudar o modo de sistema para “DVD”, e depois comutar a fonte de entrada da TV que regula com o premir de um botão.

Use o telecomando para a operação.

- 1** Prima e mantenha premido TV/VIDEO enquanto introduz o código para a fonte de entrada da TV ligada a este sistema (veja a tabela abaixo) usando os botões numéricos.

A fonte de entrada da TV está seleccionada.

Número	Fonte de entrada da TV
0	Sem fonte de entrada (Predefinição)
1	VIDEO1
2	VIDEO2
3	VIDEO3
4	VIDEO4
5	VIDEO5
6	VIDEO6
7	VIDEO7
8	VIDEO8
9	COMPONENT 1 INPUT
CLEAR	COMPONENT 2 INPUT
DSGX	COMPONENT 3 INPUT
ENTER	COMPONENT 4 INPUT

- 2** Prima e mantenha premido TV CH + enquanto introduz o código para tempo de transmissão (veja a tabela abaixo) usando os botões numéricos.

O tempo de transmissão do telecomando está seleccionado.

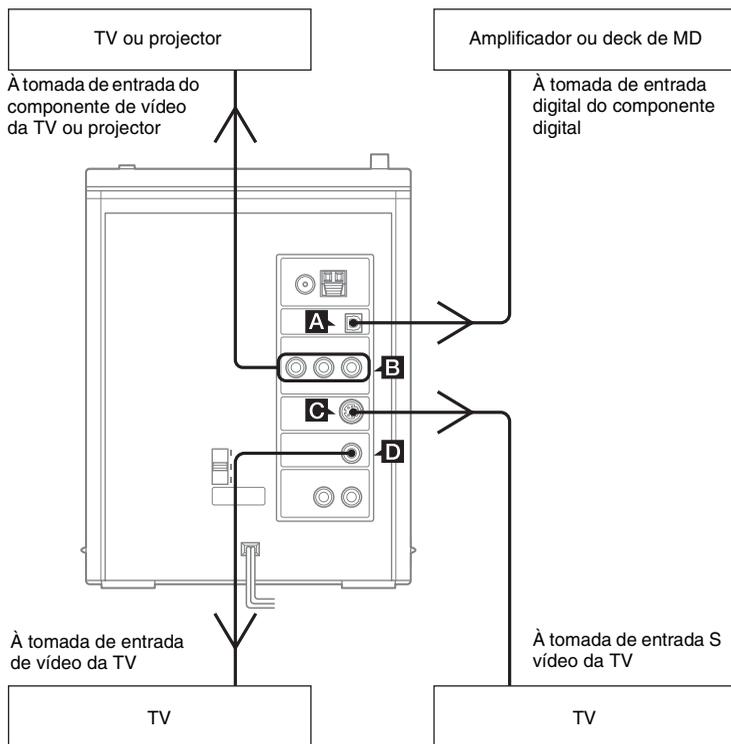
Número	Tempo de transmissão
1	0,5 (Predefinição)
2	1
3	1,5
4	2
5	2,5
6	3
7	3,5
8	4

Notas

- Esta função é apenas para a série de TVs da SONY, no entanto, alguns produtos de TV podem também não funcionar.
- Se esta função não funcionar, altere o tempo de transmissão. O tempo de transmissão varia dependendo da TV.
- Se a distância entre a TV e este sistema for muito grande, esta função pode não funcionar. Instale o sistema junto à TV.
- Mantenha o telecomando apontado na direcção da TV e deste sistema.

Ligar os componentes opcionais

Para melhorar o seu sistema, pode ligar componentes opcionais. Consulte as instruções de operação fornecidas com cada componente.



A Tomada DIGITAL OUT (OPTICAL)

Use um fio digital óptico (quadrado, não fornecido) para ligar um amplificador, deck de MDs ou deck de DAT com tomada de entrada digital óptica. Sai depois o som quando a função do sistema estiver regulada em DVD. Ao ligar este sistema à tomada de entrada óptica do amplificador opcional equipado com descodificador Dolby Digital ou DTS, pode desfrutar o som do canal 5.1.

Para além disso, quando o CD ou DVD áudio for PCM linear, pode efectuar uma gravação digital a partir deste sistema para deck de MDs ou deck de DAT.

B Tomadas COMPONENT VIDEO OUT

Use um cabo de vídeo opcional para ligar uma TV. Se a sua TV aceitar sinais de ficheiro de formato progressivo, deve usar esta ligação e regular a definição progressiva para "P-SCAN" (página 24).

C Tomada S VIDEO OUT

Use um cabo S vídeo (não fornecido) para ligar uma TV opcional a esta tomada. Pode desfrutar de imagens de vídeo de maior qualidade.

D Tomada VIDEO OUT

Use um cabo de vídeo (fornecido) para ligar a entrada de vídeo da TV a esta tomada.

Notas

- Quando reproduzir ficheiros de MP3, não sai som da tomada DIGITAL OUT (OPTICAL).
- Pode gravar áudio digital a partir deste sistema apenas quando a função DVD estiver seleccionada.
- Não pode efectuar uma gravação digital de disco protegido contra cópias através de componente digital ligado a este sistema. Além disso, pode não ser possível a reprodução dependendo do componente ligado.
- Quando liga um componente que não suporta Dolby Digital ou DTS à tomada DIGITAL OUT (OPTICAL) e faz sair um stream de bits Dolby Digital ou DTS, pode-se ouvir ruído do componente ligado.

Desfrutar do som do canal 5.1 com o amplificador opcional

- 1 Ligue um cabo óptico digital.**
Consulte a “Ligar os componentes opcionais” (página 37).
- 2 Ligue 6 altifalantes a um amplificador AV equipado com descodificador.**
Em relação à colocação do altifalante, consulte as instruções de operação fornecidas com o amplificador ligado.
- 3 Prima SETUP no modo de paragem.**
Aparece o Menu de Configuração.
- 4 Prima ← ou → repetidamente para seleccionar “Audio Setup Page”, depois prima ENTER.**
- 5 Prima ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar “SPDIF Setup”, depois prima ENTER.**
Aparece “SPDIF Output”.
- 6 Prima ENTER.**
- 7 Prima ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar “SPDIF/RAW”, depois prima ENTER.**
- 8 Prima SETUP para desligar o Menu de Configuração.**
- 9 Comute a saída para o som Dolby Digital do canal 5.1 ou som DTS do canal 5.1.**
Consulte a “Alterar o som” (página 21).

Gravar num componente ligado

- 1 Ligue um cabo óptico digital.**
Consulte a “Ligar os componentes opcionais” (página 37).
- 2 Prima DVD (ou FUNCTION + ou – repetidamente) para comutar a função para DVD.**
A reprodução começa automaticamente se for introduzido um disco com função de reprodução automática. Prima ■ para parar a reprodução. Para cancelar a Retoma da Reprodução, prima ■ duas vezes.
- 3 Inicie a gravação com o componente digital ligado (deck de MDs, etc.).**
Consulte as instruções de operação fornecidas com o componente ligado.
- 4 Prima ▷ (ou ►II na unidade) para retomar a reprodução.**

Notas

- Não pode fazer a gravação digital nos seguintes casos.
 - DVDs protegidos contra cópia
 - Saída de stream de bits DVD Dolby Digital ou DTS
 - CD-Rs/CD-RWs gravados em formato de CD de música
- Não pode efectuar uma gravação quando “SPDIF Output” em “SPDIF Setup” na “Áudio Setup Page” estiver regulada para “SPDIF Off”.

Resolução de problemas

Problemas e soluções

Caso se depare com algum problema no seu sistema, faça o seguinte:

- 1 Certifique-se que o cabo de alimentação e cabos do altifalante estão bem ligados e em segurança.
- 2 Tente encontrar o seu problema na lista de verificação da resolução de problemas abaixo e tome as medidas correctivas indicadas.

Se o problema persistir após efectuar tudo acima, consulte o seu concessionário Sony mais próximo.

Note que se o pessoal de assistência mudar algumas peças durante a reparação, estas peças podem ser retidas.

Aspectos gerais

Ausência de som.

- Prima VOLUME +.
- Certifique-se de que os auscultadores não estão ligados.
- Verifique as ligações dos altifalantes (página 8).
- O sistema está no modo de pausa ou modo de reprodução ao retardador. Prima ▷ (ou ►|| na unidade) para voltar à Reprodução Normal.
- Regule “SPDIF Output” em “SPDIF Setup” na “Audio Setup Page” para algo sem ser “SPDIF Off”.

Há muito zumbido ou ruído.

- Afaste o sistema da fonte de ruído.
- Ligue o sistema a uma tomada de parede diferente.
- Instale um filtro de ruído (que existe no mercado) no cabo de alimentação.

O telecomando não funciona.

- Retire o obstáculo.
- Aproxime o telecomando ao sistema.
- Aponte o telecomando para o sensor do sistema.
- Substitua as pilhas (R6/tamanho AA).
- Coloque o sistema afastado de luzes fluorescentes.

Há feedback acústico.

- Reduza o volume.
- Mova o microfone para longe dos altifalantes ou mude a direcção do microfone.

Persiste a irregularidade da cor no ecrã do televisor.

- Desligue uma vez o televisor e volte a ligá-lo passado 15 a 30 minutos. Se a irregularidade de cor persistir, coloque os altifalantes afastados do televisor.

Altifalantes

O som sai só de um canal ou o volume não é balanceado entre o canal esquerdo e direito.

- Verifique a ligação dos altifalantes e a sua colocação.
- A fonte a ser reproduzida é mono.

Som com falta de graves.

- Verifique se os cabos do altifalante estão ligados correctamente.

Leitor de DVD/VIDEO CD/CD/MP3/JPEG/DivX

A reprodução não se inicia.

- Abra o compartimento dos discos e verifique se está colocado um disco.
- Limpe o disco (página 46).
- Substitua o disco.
- Coloque o disco que este sistema possa reproduzir (página 4).
- Coloque o disco correctamente.
- Coloque o disco no compartimento com a etiqueta virada para cima.
- Retire o disco e limpe a humidade, depois deixe o sistema ligado durante algumas horas até a humidade se evaporar.
- Prima ▷ (ou ►|| na unidade) para iniciar a reprodução.
- O código regional do DVD não corresponde ao do sistema.

O som salta.

- Limpe o disco (página 46).
- Substitua o disco.
- Tente deslocar o sistema para um local sem vibrações (por exemplo, para cima de uma base estável).
- Tente afastar os altifalantes do sistema ou colocá-los em bases separadas. Quando escuta a alto volume uma faixa com sons graves, a vibração dos altifalantes pode fazer com que o som salte.

A reprodução não se inicia desde a primeira faixa.

- Cancele a Reprodução Aleatória.
- A Retoma da Reprodução foi seleccionada. Prima **■** no modo de paragem, depois inicie a reprodução (página 13).
- O título, DVD ou menu PBC aparecem automaticamente no ecrã da TV.

A reprodução inicia automaticamente.

- O DVD apresenta uma função de reprodução automática.

A reprodução pára automaticamente.

- Alguns discos podem conter um sinal de pausa automática. Durante a reprodução desses discos, a reprodução pára ao sinal de pausa automático.

Não consegue executar algumas funções tais como Paragem, Pesquisa, Reprodução em câmara lenta, Reprodução Repetida, Reprodução Aleatória.

- Dependendo do disco, pode não ser possível executar algumas das operações acima. Consulte as instruções de operação fornecidas com o disco.

DATA CD ou DATA DVD demora mais tempo a iniciar a reprodução.

- Após o sistema ler todos os ficheiros no disco, a reprodução pode demorar mais tempo do que o habitual se:
 - o número de pastas ou ficheiros no disco for muito grande.
 - a estrutura de organização da pasta e ficheiro for muito complexa.

O ficheiro de MP3 não pode ser reproduzido.

- A gravação não foi executada de acordo com o formato ISO9660 Nível 1 ou Nível 2, ou Joliet no formato de expansão.
- O ficheiro de MP3 não tem a extensão “.MP3”.
- Os dados não estão armazenados no formato MP3.
- A reprodução é possível até 16 níveis.
- O disco inclui mais de 255 pastas.
- O disco inclui mais de 999 ficheiros de MP3.
- A pasta inclui mais de 640 ficheiros de MP3.

O ficheiro JPEG não pode ser reproduzido.

- O CD de dados não é gravado no formato JPEG conforme com o formato ISO9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet.
- O ficheiro JPEG não tem a extensão “.JPG” ou “.JPEG”.
- Os dados não estão formatados em JPEG mesmo embora tenham a extensão “.JPG” ou “.JPEG”.
- A reprodução é possível até 16 níveis.
- O disco inclui mais de 255 pastas.
- O disco inclui mais de 999 ficheiros de JPEG.
- A pasta inclui mais de 640 ficheiros de JPEG.

O ficheiro DivX não pode ser reproduzido.

- O ficheiro não foi criado no formato DivX.
- O ficheiro tem uma extensão sem ser “.AVI” ou “.DIVX”.
- O DATA CD (ficheiro DivX)/DATA DVD não foi criado num formato DivX que esteja conforme ISO9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet/UDF.
- O ficheiro DivX tem tamanho superior a 640 (largura) × 480 (altura).

O som perde o efeito de estéreo quando reproduz um VIDEO CD ou um CD.

- Prima AUDIO repetidamente durante a reprodução para seleccionar “Stereo” (consulte “Alterar o som” (página 21)).
- Verifique se o sistema está ligado correctamente.

A gravação não foi efectuada correctamente quando se procedeu a uma gravação digital de leitor de CD/DVD deste sistema para um componente opcional ligado à tomada DIGITAL OUT (OPTICAL).

- Sai da tomada DIGITAL OUT (OPTICAL) dados de áudio sem qualquer processamento de som, para que os dados de áudio sejam produzidos ligeiramente antes do som dos altifalantes. Assim, inicie a gravação do componente opcional antecipadamente quando efectuar uma gravação digital para um componente opcional ligado (deck de MDs, etc.).

Imagem

Não há imagem.

- Prima \triangleright (ou \blacktriangleright na unidade).
- Verifique se o sistema está ligado em segurança.
- O cabo de vídeo está danificado. Substitua-o por um novo.
- Certifique-se de que liga o sistema à tomada de entrada de vídeo da sua TV (página 9).
- Certifique-se que liga o televisor e o opera correctamente.
- Certifique-se que selecciona a entrada de vídeo no televisor para visualizar as imagens do sistema.
- Quando reproduzir um disco, certifique-se de que regula correctamente o sistema de cores, de acordo com o sistema (de cores) da sua TV.
- Certifique-se de que liga o sistema e a sua TV usando o cabo de vídeo (fornecido) para que possa visualizar as imagens.
- Quando ligar a sua TV e a tomada VIDEO OUT deste sistema usando o cabo de vídeo (fornecido), regule o sistema para o formato de entrelaçamento (página 24).
- Regulou o formato progressivo mas a sua TV não consegue aceitar o sinal em formato progressivo. Neste caso, devolva a definição ao formato de entrelaçamento (predefinição) (página 24).
- Mesmo se a sua TV for compatível com sinais de formato progressivo (525p/625p), a imagem pode ser afectada quando regula o formato progressivo. Neste caso, devolva a definição ao formato de entrelaçamento (predefinição) (página 24).

Aparece ruído da imagem.

- Limpe o disco.
- Quando reproduzir um disco, o sistema de cores é diferente. Regule o sistema de cores para corresponder à sua TV (página 23).

O rácio de aspecto do ecrã não pode ser mudado muito embora regule “TV Display” em “General Setup Page” no Menu de Configuração quando reproduz uma imagem panorâmica.

- O rácio de aspecto está fixo no seu DVD.
- Dependendo do televisor, pode não ser possível alterar o rácio de aspecto.

As mensagens não aparecem no ecrã no idioma desejado.

- Selecciono o idioma que deseja na visualização do ecrã em “OSD Lang” sob “General Setup Page” no Menu de Configuração (página 11).

O idioma para a banda sonora não pode ser alterado.

- As faixas multilingues não estão gravadas no DVD em reprodução.
- O DVD proíbe a alteração do idioma para a banda sonora.

O idioma da legenda não pode ser alterado.

- As legendas multilingues não estão gravadas no DVD em reprodução.
- O DVD proíbe a alteração das legendas.

A legenda não pode ser desactivada.

- O DVD proíbe desactivar as legendas.

Os ângulos não podem ser alterados.

- Múltiplos ângulos não estão gravados no DVD em reprodução.
 - O DVD proíbe a alteração dos ângulos.
-

Sintonizador

Muito zumbido ou ruído/não pode receber estações. (“ST” pisca no painel do visor frontal)

- Regule a banda e frequência adequadas (página 30).
- Ligue a antena correctamente (página 8).
- Encontre um local e uma orientação que ofereçam boa recepção e monte a antena outra vez. Se não conseguir obter uma boa recepção, recomendamos que ligue uma antena exterior existente no mercado.
- A antena filiforme FM fornecida recebe sinais ao longo de todo o seu comprimento e por isso certifique-se de que a estica completamente.
- Coloque as antenas o mais afastadas possível dos cabos dos altifalantes.
- Consulte o concessionário Sony mais próximo se a antena de AM fornecida sair da base de plástico.
- Tente desligar o equipamento eléctrico da proximidade.

Um programa de FM estéreo não pode ser recebido em estéreo.

- Prima FM MODE repetidamente até desaparecer “MONO”.
-

Deck de cassetes

A cassette não grava nem é reproduzida, ou há uma diminuição no nível do som.

- As cabeças estão sujas. Limpe-as (página 46).
 - As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 46).
-

A cassette não apaga completamente.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 46).
-

Há flutuação de velocidade excessiva ou o som cai.

- Os cabrestantes e rolos de compressão estão sujos. Limpe-os (página 46).
-

O ruído aumenta ou as altas frequências são apagadas.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 46).
-

A cassette não grava.

- Não está uma cassette colocada. Coloque uma cassette.
 - A patilha foi retirada da cassette. Cubra a patilha partida com fita adesiva (página 46).
 - A fita foi enrolada até ao fim.
-

Componentes opcionais

Ausência de som.

- Consulte os parâmetros Gerais “Ausência de som.” (página 40) e verifique a condição do sistema.
 - Ligue o componente correctamente (página 37) enquanto verifica:
 - se os cabos estão ligados correctamente.
 - se as fichas dos cabos estão firmemente colocadas até ao fim.
 - Ligue o componente ligado.
 - Consulte as instruções de operação fornecidas com o componente ligado e inicie a reprodução.
-

Se o sistema continuar a não funcionar correctamente depois de ter executado as medidas acima, reinicie o sistema como se segue:

Utilize os botões na unidade para a operação.

- 1** Retire o disco se estiver colocado.
- 2** Prima POWER para desligar o sistema.
- 3** Mantenha premidos DISPLAY e VOLUME +, e prima POWER.
Solte os botões assim que o sistema se ligar.
- 4** Espere até aparecer “FM 87.50 MHz”.

O sistema é restabelecido para as definições de fábrica excepto no que toca às definições do DVD. Deve regular as definições que efectuou, tais como estações programadas.

Para voltar as definições às predefinições*, execute a reposição como se segue:

A operação pode apenas ser regulada usando o ecrã da TV.

- 1** Retire o disco se estiver colocado.
- 2** Prima SETUP.
- 3** Prima ← ou → repetidamente para seleccionar “Preference Page”, depois prima ENTER.
- 4** Prima ↑ ou ↓ repetidamente para seleccionar “Default”, depois prima ENTER.
“Reset” está seleccionado.
- 5** Prima ENTER.

Demora alguns segundos a concluir. Não prima I/⏻ quando restabelecer o sistema.

* Excepto nas definições de Controlo Parental

Mensagens

Pode aparecer uma das seguintes mensagens ou o flash no visor do painel frontal durante a operação.

DVD/VIDEO CD/CD/MP3/JPEG/ DivX

LOAD

A informação do disco está a ser carregada.

NO DISC

- Não há nenhum disco na unidade.
 - Foi colocado um disco que não pode ser reproduzido.
 - Foi colocado um disco com um código de Região não suportado.
-

OPEN

A tampa do compartimento dos discos está aberta.

Precauções

Tensão de operação

Antes de operar o sistema, verifique se a tensão de operação do seu sistema é idêntica à tensão da sua rede local.

Segurança

- Este aparelho não está desligado da fonte de alimentação CA enquanto estiver ligado a uma tomada de parede, mesmo que o aparelho tenha sido desligado.
- Desligue o sistema da tomada de parede se não o utilizar durante um longo período de tempo. Para desligar o cabo de alimentação puxe-o pela ficha. Nunca puxe pelo cabo.
- Se qualquer objecto sólido ou líquido cair para dentro do sistema, desligue o sistema e mande-o verificar a técnicos qualificados antes de o continuar a utilizar.
- O cabo de alimentação CA deve ser mudado somente em loja de assistência habilitada para tal.

Colocação

- Não coloque o sistema numa posição inclinada.
- Não coloque o sistema em locais que sejam;
 - Extremamente quentes ou frios
 - Sujos ou poeirentos
 - Muito húmidos
 - Sujos a vibrações
 - Sujos a luz solar directa.
- Tenha cuidado ao colocar a unidade ou os altifalantes em superfícies submetidas a tratamento especial (com cera, óleo, polimento, etc.) pois há risco de surgimento de manchas ou descoloração da superfície.

Sobreaquecimento

- Embora o sistema sobreaqueça durante o funcionamento, isso não é um mau funcionamento.
- Coloque o sistema num local com ventilação adequada para evitar a acumulação de calor no sistema.
- Se usar este sistema de forma continuada num elevado volume, a temperatura da parte de cima, lateral e fundo da caixa aumenta consideravelmente. Para evitar queimar-se, não toque no aparelho.
- Para evitar um mau funcionamento, não cubra o orifício de ventilação para a ventoinha de refrigeração.

No caso de se observar irregularidade da cor junto a um ecrã de televisão

Com o tipo de sistema de altifalante magneticamente blindado, os altifalantes podem ser instalados junto a um aparelho de televisão. No entanto, a irregularidade da cor pode ser observada ainda no ecrã da televisão dependendo do tipo de aparelho de televisão.

Caso se observe irregularidade da cor...

Desligue uma vez o televisor e volte a ligá-lo passado 15 a 30 minutos.

Se observar novamente a irregularidade da cor...

Coloque os altifalantes longe do aparelho de televisão.

AVISO IMPORTANTE

Atenção: Este sistema é capaz de manter indefinidamente no ecrã da sua TV uma imagem estática de vídeo ou visor do ecrã. Caso deixe a imagem estática de vídeo ou a imagem de visor do ecrã no seu televisor por um período prolongado, existe o risco de ocorrer avaria permanente no ecrã. Os televisores de projecção são muito susceptíveis a isso.

Operação

- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente, ou for colocado numa sala muito húmida, poderá haver condensação de humidade nas lentes no interior do leitor de CD/DVD. Caso isto ocorra, o sistema não funcionará correctamente. Retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade se evaporar.
- Quando deslocar o sistema, retire qualquer disco.

Se tiver alguma questão ou problema relativo ao seu sistema, consulte o concessionário Sony mais próximo.

Notas sobre os discos

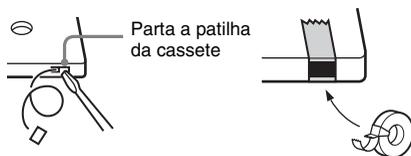
- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro.
- Não use solventes tais como benzina, diluentes, produtos de limpeza comerciais ou spray anti-estático para LPs de vinil.
- Não exponha o disco à luz directa solar ou fontes de calor tais como tubos de ar quente, nem o deixe num carro estacionado ao sol.
- Não use discos rodeados por anel protector. Isto pode provocar o mau funcionamento do sistema.
- Quando usar discos que possuam cola ou substância aderente semelhante no lado da etiqueta do disco ou caso se tenha usado uma tinta especial quando a etiqueta foi impressa, existe a possibilidade de o disco ou a etiqueta aderir às peças dentro da unidade. Quando isso ocorre, não é possível remover o disco, e pode também causar o mau funcionamento da unidade. Certifique-se que o lado da etiqueta do disco não está aderente antes de o usar.
Não se devem usar os seguintes tipos de disco:
 - Discos alugados ou usados com selos onde a cola está para além do selo. O perímetro do selo no disco é pegajoso.
 - Discos que têm as etiquetas impressas numa tinta especial que é pegajosa quando se toca nelas.

Limpeza do exterior do aparelho

Limpe o aparelho, painel e controlos com um pano macio levemente embebido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solventes tal como diluente, benzina ou álcool.

Para guardar uma cassette permanentemente

Para evitar que uma cassette seja acidentalmente gravada por cima, parta a patilha da cassette do lado A ou B como ilustrado.



Se mais tarde desejar voltar a utilizar a cassette para gravação, cubra a patilha partida com fita adesiva.

Antes de colocar uma cassette no deck de cassetes

Retire qualquer folga da fita. Ou a fita pode ficar emranhada nas peças do deck de cassetes e danificar-se.

Quando usar uma cassette com mais de 90 minutos

A fita é muito elástica. Não mude frequentemente as operações da cassette como reprodução, paragem e bobinagem rápida. A fita pode ficar emaranhada no deck de cassetes.

Limpeza das cabeças da cassette

Limpe as cabeças da cassette depois de cada 10 horas de utilização. Certifique-se de que limpa as cabeças da cassette antes de iniciar uma gravação importante ou depois de reproduzir uma cassette velha. Utilize cassetes de limpeza do tipo seco ou húmido existentes no mercado. Para detalhes, consulte as instruções da cassette de limpeza.

Desmagnetização das cabeças da cassette

Desmagnetize as cabeças da cassette e as partes metálicas que têm contacto com a fita todas as 20 a 30 horas de utilização com uma cassette de desmagnetização existente no mercado. Para detalhes, consulte às instruções da cassette de desmagnetização.

Especificações

Secção do amplificador

Modelos europeu e russo:

- Potência de saída DIN (nominal):
3,6 + 3,6 watts
(4 ohms a 1 kHz, DIN)
- Potência de saída contínua RMS (referência):
5 + 5 watts (4 ohms a
1 kHz, 10% THD)
- Potência de saída da música (referência):
8 + 8 watts (4 ohms a
1 kHz, 10% THD)

Outros modelos:

O seguinte medido a 120/220/240 V CA, 50/60 Hz

- Potência de saída DIN (nominal):
3,6 + 3,6 watts
(4 ohms a 1 kHz, DIN)
- Potência de saída contínua RMS (referência):
5 + 5 watts
(4 ohms a 1 kHz, 10%
THD)

Entradas

MIC (mini-tomada mono): sensibilidade de 1,5 mV,
impedância de 10 kilohms

Saídas

VIDEO OUT (tomada RCA):
nível máx. de saída
1 Vp-p, não balanceado,
Sincronização negativa,
impedância de carga de
75 ohms

S VIDEO OUT (tomada de 4-pinos/mini-DIN):
Y: 1 Vp-p, não balanceado,
Sincronização negativa,
C: 0,286 Vp-p, impedância
de carga de 75 ohms

COMPONENT VIDEO OUT:
Y: 1 Vp-p, 75 ohms
Pb, Pr: 0,7 Vp-p, 75 ohms

DIGITAL OUT (OPTICAL) (Tomada conectora
óptica quadrada, painel traseiro)

Comprimento de onda 660 nm

PHONES (mini tomada estéreo):
aceita auscultadores de
8 ohms ou mais

SPEAKER:
aceita impedância de
4 ohms

Secção do leitor de discos

- Sistema Sistema de disco compacto, áudio digital e vídeo
- Laser Propriedades do díodo de laser
- Duração da emissão: contínua
 - Saída laser*:
Inferior a 1.000 μ W
- * Esta saída é o valor medido a uma distância de 200 mm da superfície da objectiva das lentes no bloco de captação óptica com 7 mm de abertura.
- Laser semiconductor (DVD: $\lambda=650$ nm, CD: $\lambda=790$ nm)
- Resposta de frequência DVD (PCM 48 kHz):
2 Hz – 22 kHz (± 1 dB)
CD: 2 Hz – 20 kHz (± 1 dB)

Secção do deck de cassetes

Sistema de gravação 2 canais estéreo de 4 faixas

Secção do sintonizador

Sintonizador de FM estéreo, de FM/AM superheteródino

Secção do sintonizador de FM

Gama de sintonização 87,5 – 108,0 MHz
(passo de 50 kHz)

Antena Antena filiforme FM

Terminais de antena 75 ohms não balanceados

Frequência intermédia 10,7 MHz

Secção do sintonizador de AM

Gama de sintonização 530 – 1.710 kHz

Modelo canadiano: 531 – 1.602 kHz

Outros modelos: Antena de quadro AM

Antena Terminal da antena

Terminais de antena Terminal da antena exterior

Frequência intermédia 450 kHz

Altifalante

Sistema de altifalantes	Full range, tipo reflexo de graves, tipo magneticamente blindado
Unidades dos altifalantes	
Full range:	10 cm, tipo cónico
Impedância nominal	4 ohms
Dimensões (l/a/d)	Aprox. 145 × 212 × 187 mm
Peso	Aprox. 1,4 kg líquido por altifalante

Aspectos gerais

Alimentação	
Modelos europeu e russo:	230 V CA, 50/60 Hz
Modelo australiano:	230 – 240 V CA, 50/60 Hz
Modelo coreano:	220 V CA, 60 Hz
Modelo de Taiwan:	120 V CA, 50/60 Hz
Outros modelos:	120 V, 220 V, 230 – 240 V CA, 50/60 Hz Regulável com o selector de tensão
Consumo:	30 watts
Dimensões (l/a/d) (excl. altifalantes):	Aprox. 169 × 218 × 201 mm
Peso (excl. altifalantes)	Aprox. 2,6 kg
Acessórios fornecidos:	Telecomando (1) Pilhas R6 (tamanho AA) (2) Antena de quadro AM (1) Antena filiforme FM (1) Cabo de vídeo (1)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Glossário

Capítulo

Secções de uma imagem ou peça musical num DVD que são mais pequenas que títulos. Um título é composto de vários capítulos. Atribui-se a cada capítulo um número que lhe permite localizar o capítulo que deseja.

Código Regional

Este sistema é utilizado para proteger direitos de autor. Atribui-se um número de região a cada sistema de DVD ou disco DVD em conformidade com a região de vendas. Cada código regional é mostrado no sistema assim como na embalagem do disco. O sistema pode reproduzir os discos que correspondem ao seu código regional. O sistema pode também reproduzir discos com a marca “”. Mesmo quando o código regional não é mostrado no DVD, o limite de região pode estar activado.

Controlo de Reprodução (PBC)

Sinais codificados em VIDEO CDs (Versão 2.0) para controlar a reprodução. Ao usar os ecrãs do menu gravados em VIDEO CDs com funções PBC, pode desfrutar da reprodução de programas interactivos simples, programas com funções de pesquisa, etc.

Este sistema está conforme a Ver. 1.1 e Ver. 2.0 das normas de VIDEO CD. Pode desfrutar de dois tipos de reprodução dependendo do tipo de disco.

VIDEO CDs sem funções PBC (Discos Ver. 1.1)

Desfrute de reprodução de vídeo (imagens em movimento) assim como música.

VIDEO CDs com funções PBC (Discos Ver. 2.0)

Reproduza software interactivo usando ecrãs de menu visualizados no ecrã da TV (reprodução PBC), para além das funções de reprodução vídeo dos discos de Ver. 1.1. Além disso, pode reproduzir imagens estáticas de alta resolução, se forem incluídas no disco.

Controlo Parental

Uma função do DVD para limitar a reprodução do disco conforme a idade dos utilizadores de acordo com o nível de limitação em cada país/região. A limitação varia de disco para disco; quando é activada, a reprodução é completamente proibida, as cenas violentas são omitidas ou substituídas por outras cenas, etc.

Dolby Digital

Este formato de som para salas de cinema é mais avançado que Dolby Surround Pro Logic. Neste formato, os altifalantes de surround produzem um som estéreo com uma variação de frequência expandida e é disponibilizado um canal subwoofer independente para graves profundos. Este formato é também chamado “5.1” porque um canal subwoofer conta como canal 0.1 (visto que funciona apenas quando é necessário um efeito de graves profundos). Todos os seis canais neste formato são gravados separadamente para obter uma melhor separação de canais. Além disso, como todos os sinais são processados digitalmente, ocorre menos degradação de sinal.

DTS

A tecnologia de compressão áudio digital que a Digital Theater Systems, Inc. desenvolveu. Esta tecnologia obedece ao canal surround 5.1. O canal surround é estéreo e há um canal subwoofer discreto neste formato. DTS oferece os mesmos 5.1 canais discretos de áudio digital de alta qualidade. Consegue-se a boa separação de canais porque os dados de todos os canais são gravados discretos e processados em digital.

DVD

Um disco contém até 8 horas de imagens em movimento, embora o seu diâmetro seja igual ao de um CD.

A capacidade de dados de um DVD de camada simples e um lado único, a 4,7 GB (Gigabytes), é 7 vezes a de um CD. Mais ainda, a capacidade de dados de um DVD de dupla camada e um lado único é de 8,5 GB, um DVD de camada simples e lado duplo é de 9,4 GB, e de um DVD de dupla camada e lado duplo é de 17 GB.

Os dados da imagem utilizam o formato MPEG 2, uma das normas mundiais em tecnologia de compressão digital. Os dados da imagem são comprimidos até cerca de 1/40 do seu tamanho original. O DVD utiliza também tecnologia de codificação de taxa variável que altera os dados a atribuir de acordo com o estado da imagem.

Os dados de áudio são gravados em Dolby Digital assim como em PCM, permitindo-lhe desfrutar uma presença de áudio mais realista. Mais ainda, o DVD vem com várias funções avançadas tais como múltiplos ângulos, funções multilingue e Controlo parental.

DVD-RW

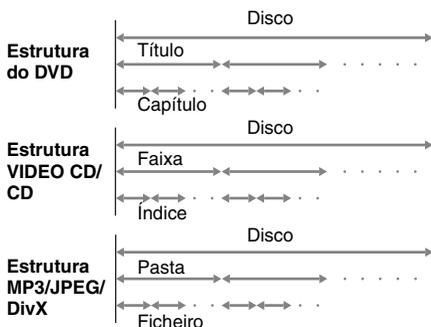
Um DVD-RW é um disco gravável e regravável que tem o mesmo tamanho de um DVD VIDEO. O DVD-RW tem dois modos diferentes: Modo VR e modo Vídeo. DVD-RWs criados no modo de Vídeo têm o mesmo formato de um DVD VIDEO, ao passo que os discos criados no modo VR (Gravação de Vídeo) permitem que os conteúdos sejam programados ou editados.

DVD+RW

Um DVD+RW (mais RW) é um disco gravável e regravável. DVD+RWs usam um formato de gravação que é comparável ao formato DVD VIDEO.

Faixa

Secções de uma imagem ou uma peça musical num CD ou VIDEO CD. Cada faixa recebe um número permitindo-lhe localizar aquela que quiser.



Ficheiro

Secções de uma imagem ou uma peça musical num DATA CD (ficheiro MP3/JPEG/DivX) ou DATA DVD (ficheiro DivX).

Formato de entrelaçamento (Varrimento entrelaçado)

O formato de entrelaçamento mostra linha sim linha não de uma imagem como um “campo” único e é o método padrão para mostrar imagens na televisão. Os campos de número par mostram as linhas pares de uma imagem e o campo ímpar mostra as linhas de numeração ímpar de uma imagem.

Formato progressivo (varrimento sequencial)

Em contraste ao formato de Entrelaçamento, o formato progressivo pode reproduzir 50 a 60 fotogramas por segundo reproduzindo todas as linhas de varrimento (525 linhas no sistema NTSC, 625 linhas no sistema PAL). A qualidade geral da imagem aumenta e as imagens estáticas, texto e linhas horizontais aparecem mais nítidas. Este formato é compatível com o formato progressivo 525 ou 625.

Função de múltiplos ângulos

Vários ângulos ou perspectivas da câmara de vídeo para uma cena são gravados em alguns DVDs.

Função multilingue

Estão gravados em alguns DVDs vários idiomas para som ou legendas numa imagem.

Índice (CD)/Índice Vídeo (VIDEO CD)

Um número que divide uma faixa em secções para fácil localização do ponto desejado num VIDEO CD ou num CD. Dependendo do disco, não é possível gravar índices.

Menu de Reprodução

A reprodução usando os ecrãs de menu gravados em VIDEO CDs com funções PBC. Pode desfrutar de software interactivo simples usando a função de menu de reprodução.

Multi Sessão

Este é um método de gravação que permite acrescentar dados através do método Track-At-Once. Os CDs convencionais começam numa área de controlo do CD chamada Lead-in e terminam numa área chamada Lead-out. Um CD Multi Sessão é um CD com sessões múltiplas, em que cada segmento de Lead-in a Lead-out é considerado como sessão única.

CD-Extra: Este formato grava áudio (dados de CD de áudio) das faixas na sessão 1 e dados das faixas na sessão 2.

Pausa automática

Uma pausa automática segundo o sinal codificado no disco durante a reprodução de um VIDEO CD. Se o leitor de CD/DVD não retomar a reprodução por um período longo, prima ▷ (ou ►|| na unidade) para retomar a reprodução manualmente.

Software de filme, software de vídeo

Os DVDs podem ser classificados como software de filme ou de vídeo. Os DVDs de filme contêm as mesmas imagens (24 quadros por segundo) dos exibidos nas salas de cinema. Os DVDs de vídeo, tais como séries dramáticas e comédias de televisão, passam imagens a 30 fotogramas (ou 60 campos) por segundo.

Título

As secções mais longas de uma imagem ou peça musical num DVD; um filme, etc., para uma peça de imagem em software de vídeo; ou um álbum, etc., para uma peça musical em software de áudio. Cada título recebe um número permitindo-lhe localizar aquele que quiser.

VIDEO CD

Um disco compacto que contém imagens em movimento.

Os dados da imagem utilizam o formato MPEG 1, uma das normas mundiais em tecnologia de compressão digital. Os dados da imagem são comprimidos até cerca de 1/140 do seu tamanho original. Consequentemente, um VIDEO CD de 12 cm pode conter até 74 minutos de imagens em movimento.

VIDEO CDs incluem também dados de áudio compactos. Os sons fora do alcance da audição humana são comprimidos ao passo que os sons que ouvimos não o são. Os VIDEO CDs podem guardar 6 vezes a informação de áudio dos CDs de áudio convencionais.

Há 2 versões de VIDEO CDs.

- Versão 1.1: Somente imagens em movimento e sons podem ser reproduzidos.
- Versão 2.0: Pode reproduzir imagens estáticas de alta resolução e desfrutar das funções PBC.

Este sistema está conforme ambas as versões.

Vídeo DivX®

Tecnologia de vídeo digital criada por DivX, Inc. Os vídeos codificados com a tecnologia DivX estão entre aqueles com a maior qualidade e tamanho relativamente pequeno de ficheiro.

Lista da localização de botões e páginas de referência

Como utilizar esta página

Utilize esta página para localizar os botões e outras partes do sistema que são mencionadas no texto.



Unidade principal

ORDEM ALFABÉTICA

A - O

- Compartimento das cassetes 15 (31)
- Compartimento dos discos 7 (12)
- DISPLAY 12 (34)
- DSGX 10 (32)
- FUNCTION 24 (11, 12, 14, 15, 24, 28, 31, 32, 33, 39)
- Indicador STANDBY 3
- Janela do visor 6
- MIC LEVEL 2 (32)

P - Z

- POWER (ligada/desligada) 1 (10)
- PROGRESSIVE 11 (24)
- Sensor do telecomando 9
- Tomada MIC 4 (32)
- Tomada PHONES 5
- TUNER/BAND 23 (30)
- TUNING +/- 14 (30, 31)
- VOLUME +/- 13 (13, 16, 31)

DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

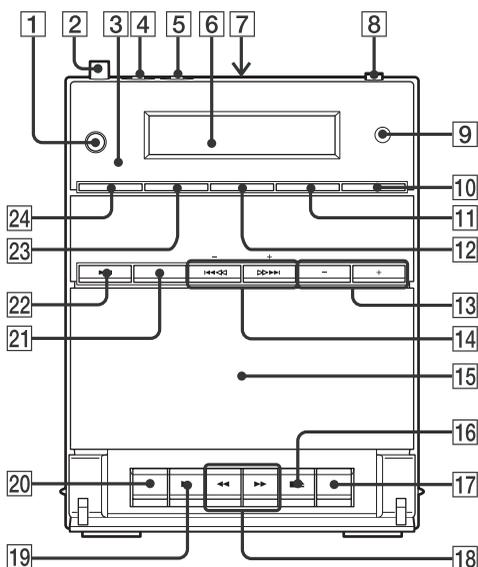
Botão de operação do disco

- ▲ OPEN 8 (12)
- ◀◀/▶▶ (rebobinagem/avanço rápido) 14 (13)
- ◀◀/▶▶ (recuo/avanço) 14 (13)
- (paragem) 21 (11, 13, 22, 32, 33, 39)
- ▶▶ (reprodução/pausa) 22 (12, 13, 39)

Botão de operação da cassette

- ▲ (parar/ejectar) 16 (31, 32, 33)
- || (pausa) 17 (31)
- ◀◀/▶▶ (rebobinagem/avanço rápido) 18 (31)
- ▶ (reprodução) 19 (31)
- (gravar)* 20 (32, 33)

* Não pode premir só ●. Quando prime este botão, ▶ é também premido.



Telecomando

ORDEM ALFABÉTICA

A - R

- ANGLE **5** (22)
 AUDIO **4** (21, 32)
 Botões numéricos* **14** (13, 14, 19, 26, 35)
 CLEAR **34** (36)
 DSGX **24** (32, 36)
 DVD **36** (11, 12, 14, 15, 24, 28, 39)
 ENTER **12** **25** (11, 14, 15, 19, 22, 23, 25, 26, 30, 36, 38)
 FM MODE **35** (31)
 FUNCTION +/- **2** (11, 12, 14, 15, 24, 28, 31, 39)
 MENU/PBC **6** (14, 15, 16)
 MUTING **26** (13, 16, 31)
 PAL/NTSC **38** (10)
 PRESET + **28** (30)
 PRESET - **32** (30)
 RANDOM **17** (18)
 REPEAT **15** (17)

S - Z

- SEARCH **3** (19)
 SETUP **20** (11, 15, 22, 23, 25, 26, 28, 38)
 SUBTITLE **23** (22)
 TAPE **16** (31)
 THEATRE SYNC **19** (36)
 TOP MENU **13** (14)
 TUNER/BAND **21** (30)
 TUNER MEMORY **22** (30)
 TUNING + **9** (30, 31)
 TUNING - **11** (30, 31)
 TV **30** (35)
 TV CH + **28** (35)
 TV CH - **32** (35)
 TV/VIDEO **18** (35)
 TV VOL +/-* **7** (35)
 VOLUME +/-* **7** (13, 16, 31)
 ZOOM **37** (13, 16)

DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

- I/⏻ (ligado/espera) **1** (10)
 TV I/⏻ **1** (35)
 ◀◀ SLOW/SLOW ▶▶ **8** (13)
 ▶▶ (avanço rápido) **9** (13)
 ⏸ (pausa) **10** (13)
 ◀◀ (rebobinagem) **11** (13)
 ⬆/⬇/⬅/➡ **12** (11, 14, 19, 22, 38)
 ☰ DISPLAY **27** (34)
 ▶▶ (avança para a frente) **28** (13)
 ■ (paragem) **29** (11, 13, 22, 39)
 ▷ (reprodução)* **31** (12, 39)
 ◀◀ (recuo) **32** (13)
 ↶ RETURN **33** (14)
 -/- **34**

* O ▷, botões número 5 e VOLUME + (TV VOL +) têm pontos tácteis. Use o ponto táctil como referência quando opera o sistema.

